

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO PÚBLICO
“JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE”**

**PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
PROGRAMA DE ESTUDIOS EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025

Para obtener el Grado Académico De Bachiller En Educación

AUTORA

MOLINA HUAILLA, Astrid

ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-0273-7260>

ASESOR

Mg. VALENCIA AGUILAR, Edhgar H.

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1797-7772>

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Interculturalidad y bilingüismo

**HUANTA-AYACUCHO-PERÚ
2026**



ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Siendo las 9:00 A.M. del 16 DE MAYO DEL 2026, se reunieron los miembros del **JURADO EXAMINADOR**, la **SUSTENTANTE** y el **PÚBLICO** en el Auditorio Institucional para llevar a cabo la **CEREMONIA DE SUSTENTACIÓN** del **TRABAJO DE INVESTIGACIÓN "NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38272/MX-P IGUAIN – HUANTA, 2025.** Línea de investigación: **INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO**, presentado por la egresada **MOLINA HUAILLA, ASTRID** con código de matrícula **73827215**.

De Formación Inicial Docente del Programa de Estudios de **EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE**, sustentación autorizada por la **RD No 00266-2026-EESPPÚB. "JSCO"/DG-HTA.**, Jurado Examinador autorizado por la **RD No 0267-2026-EESPPÚB. "JSCO"/DG-HTA** obteniendo como resultado el PROMEDIO de 15 (QUINCE).

Por tanto, el *Jurado Examinador de la Sustentación*, emite el siguiente **DICTAMEN**:

RESULTADO FINAL: APROBADA

La **SUSTENTANTE**, se encuentra **APTA** para iniciar los trámites administrativos para la obtención del **GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN**.

En señal de conformidad, firman los miembros del Jurado Examinador y la Autoridad Institucional.


PRESIDENTE


VOCAL


SECRETARIO


Dr. Walter Mariano Arce Villu
DIRECTOR GENERAL
vº Bº DIRECTOR GENERAL



FECHA	DÍA	MES	AÑO
	16	05	2026

ENTIDAD	EESPP "JOSE SALVADOR CAVERO OVALLE"			DRE	AYACUCHO		
CÓDIGO MODULAR	DENOMINACIÓN	GESTIÓN	CREACIÓN	DIRECCIÓN	JR. RAZUHUILLCA N°624		
604371	EESP	PÚBLICO	D.S. N°10.85-ED	PROVINCIA	HUANTA	DISTRITO	HUANTA

FORMACION INICIAL DOCENTE	EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE						
RESOLUCIÓN DE AUTORIZACIÓN	RM N°267-2020-MINEDU						

DIRECTOR GENERAL (E)	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR						
DOCUMENTO DE DESIGNACIÓN	RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR						

AUTORIZACIÓN DE SUSTENTACIÓN	RD No 00266-2026-EESP PÚB. "JSCO"/DG-HTA						
NOMINACIÓN DE JURADOS	RD No 00267-2026-EESP PÚB. "JSCO"/DG-HTA						

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TRABAJO DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR EL:							
GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN							

JURADO EXAMINADOR	PRESIDENTE	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
	SECRETARIO	Mg. FREDDY ROLAND PINEDA TAPIA
	VOCAL	Mg. WALTER CANGANA CANCHARI

TÍTULO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN:	
NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38272/MX-P IGUAIN – HUANTA, 2025.	

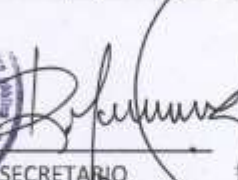
LINEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO
------------------------	---------------------------------

FECHA	16 / 05 / 2026	HORA	9:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO DE LA EESP PÚB. "JSCO"		

N° Matrícula	APELLIDOS Y NOMBRES	PRESIDENTE	VOCAL	SECRETARIO	PROMEDIO GENERAL
73827215	MOLINA HUAILLA, ASTRID	17	15	15	15


PRESIDENTE JURADO


VOCAL JURADO


SECRETARIO JURADO


DIRECTOR GENERAL

Firma, Post Firma y Sello

INTRUCCIONES:

- El secretario del Jurado Examinador es el responsable del llenado del Acta de Sustentación.
- El secretario consolida las calificaciones de cada uno de los miembros del Jurado utilizando lapicero de tinta líquida negra si el calificativo es aprobatorio, si es desaprobatorio con tinta roja.
- La nota aprobatoria de la sustentación es 14, no hay medio punto a favor del sustentante.
- Las actas se llenan sin borrones ni enmendaduras.



"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

ÁREA DE VERIFICACIÓN DE ORIGINALIDAD

CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD

N° 0200-2026-AVO-EESPP "JSCO"HTA

El responsable del Área de Verificación de Originalidad:

Hace constar:

El trabajo de investigación titulado **"NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N°38272/MX-P IGUAIN - HUANTA, 2025"**, presentado por la egresada **Molina Huaila, Astrid**, del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, ha sido sometido, en su versión final, a **VALIDACIÓN DE ORIGINALIDAD EN MEDIOS AUTORIZADOS POR LA INSTITUCIÓN**, siendo este de un **7%** de índice de similitud obteniendo como resultado **APROBADO AL LÍMITE PERMITIDO** en el Reglamento de Grados y Títulos de la institución, lo que **GARANTIZA SU ORIGINALIDAD E INTEGRIDAD ACADÉMICA**. Así mismo se adjunta los reportes del mismo en el siguiente link:

https://drive.google.com/drive/folders/1row76Dn-V9GmqXWMNF1oAaVLH_ah2o1A?usp=drive_link

Por lo que, el trabajo de investigación cumple con la solvencia académica de acuerdo a las normas institucionales de la Escuela de Educación.

Se expide la presente a solicitud de la interesada para los fines que estime conveniente.

Huanta, 10 de agosto de 2026



Prof. José Luis Acevedo Pizarro
Área de Verificación de Originalidad

Archivo
JLPP/AVO
jvm/Sec. Acad.

Validaciones JSCO

MOLINA HUAILLA, Astrid B Rev

176 MOLINA HUAILLA, Astrid B

Validaciones JOSACO 2026

Enterprise-Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública José Salvador Cervero Ovalle

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid::1:3625650745

Fecha de entrega

10 ago 2026, 4:38 p.m. GMT-5

Fecha de descarga

11 ago 2026, 9:19 a.m. GMT-5

Nombre del archivo

MOLINA_HUAILLA_Astrid_B_Rev.docx

Tamaño del archivo

105.8 KB

42 páginas

13.230 palabras

70.347 caracteres

7% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para ca...

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Texto citado
- Texto mencionado
- Coincidencias menores (menos de 25 palabras)

Fuentes principales

- 6%  Fuentes de Internet
- 0%  Publicaciones
- 2%  Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo.

Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

Fuentes principales

6%	Fuentes de Internet
0%	Publicaciones
2%	Trabajos entregados (trabajos del estudiante)

Fuentes principales

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1	Internet	repositorio.eesppjsco.edu.pe	4%
2	Internet	alicia.concytec.gob.pe	<1%
3	Internet	news.un.org	<1%
4	Internet	repositorio.utc.edu.ec	<1%
5	Internet	apirepositorio.unh.edu.pe	<1%
6	Trabajos del estudiante	Universidad Nacional del Centro del Peru	<1%
7	Internet	repositorio.unh.edu.pe	<1%
8	Trabajos del estudiante	Universidad La Salle	<1%
9	Trabajos del estudiante	Universidad de San Buenaventura	<1%
10	Internet	renati.sunedu.gob.pe	<1%
11	Internet	repositorio2.eesppsantarosacusco.edu.pe	<1%

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICO PÚBLICO
“JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE”**

**PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
PROGRAMA DE ESTUDIOS EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025

Para obtener el Grado Académico De Bachiller En Educación

AUTORA

MOLINA HUAILLA, Astrid

ORCID: <https://orcid.org/0009-0002-0273-7260>

ASESOR

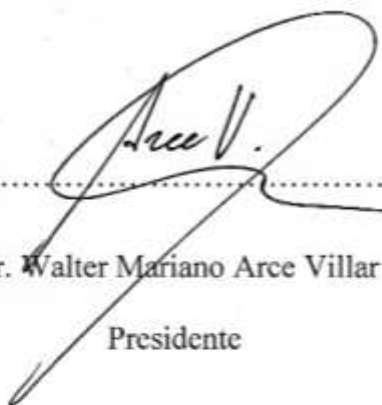
Mg. VALENCIA AGUILAR, Edhgar H.

ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-1797-7772>

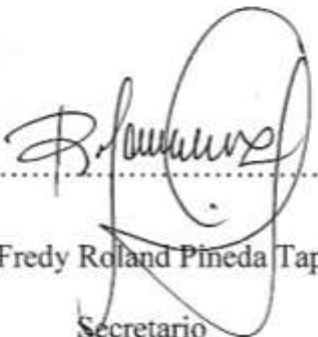
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

Interculturalidad y bilingüismo

**HUANTA-AYACUCHO-PERÚ
2026**



Dr. Walter Mariano Arce Villar
Presidente



Mg. Fredy Roland Pineda Tapia
Secretario



Mg. Walter Cangana Canchari
Vocal

A la memoria de mi abuelo, Armando Molina, por sus valiosas enseñanzas y por ser mi mayor inspiración y motivación para seguir adelante cada día. A mis padres, Mauro y Vicenta, por haber formado en mí valores sólidos, sus consejos y orientación constante fueron esenciales en mi formación personal y profesional. A mis hermanos Romel y Azumi por su apoyo y compañía en cada etapa de este camino. A mi novio Gino, por su amor, comprensión y compañía, por creer en mí y ser mi fortaleza para alcanzar esta meta.

Astrid Molina

AGRADECIMIENTO

A la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “José Salvador Cavero Ovalle”, por haber contribuido de manera significativa a mi formación profesional durante estos 5 años de formación, brindando valiosos aprendizajes a través del acompañamiento y enseñanza de los docentes del programa de Educación Primaria Intercultural Bilingüe

Asimismo, a todos los docentes de esta prestigiosa escuela por compartir sus conocimientos y experiencia. Enseñándonos con dedicación, paciencia y guía de manera permanente que ha sido fundamental en mi crecimiento profesional como educadora. De manera especial al maestro Máximo Contreras y Jesús Ramírez.

Al Mg. Edhgar H. Valencia Aguilar, asesor principal del presente trabajo de investigación, expreso mi agradecimiento por la orientación y acompañamiento durante el proceso de elaboración de este estudio descriptivo. Su experiencia y sólidos conocimientos fueron invaluable, lo cual permitió desarrollar un trabajo de calidad y cumplir satisfactoriamente con los objetivos propuestos.

Al señor director y plana de docentes de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima”- Huanta, por haberme abierto las puertas de su prestigiosa institución, de igual manera, a los estudiantes del sexto grado de primaria, que formaron parte de esta investigación. Su participación, apoyo y disposición fueron esenciales. Espero que los resultados de esta investigación contribuyan a su aprendizaje y formación integral.

Finalmente agradecer a PRONABEC por apoyarme económicamente mediante la beca continuidad de estudios, para de esa manera poder culminar mi carrera profesional.

PRESENTACIÓN

Señores miembros del jurado examinador, es muy grato presentar ante ustedes el trabajo de investigación de tipo básica y diseño no experimental titulada: “Nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025” con el objetivo de conocer el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, 2025, así mismo en cumplimiento del Reglamento de Investigación y Titulación de la Escuela Superior Pedagógica Pública “José Salvador Caveró Ovalle” se presenta el informe de investigación para obtener el Grado Académico de Bachiller en Educación.

Esperando cumplir con los requisitos de aprobación y satisfacer las expectativas de la investigación.

DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, Astrid Molina Huaila, identificado con DNI N.º 73827215, egresada del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “José Salvador Caveró Ovalle” de Huanta, autor del trabajo de investigación titulado: Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa Pública N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” Iguain - Huanta, 2025, al amparo de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General y demás normas conexas, declaro bajo juramento lo siguiente:

1. El presente trabajo de investigación es íntegramente de mi autoría.
2. He respetado las normas técnicas para la elaboración de trabajos académicos; por ello, afirmo que este documento no contiene plagio en ninguna de sus partes.
3. Los datos, análisis y resultados presentados son reales y no han sido alterados total ni parcialmente. Los hallazgos corresponden fielmente a la realidad estudiada.
4. En caso de detectarse fraude (datos falsificados), plagio (uso de información sin citar), autoplagio (presentar como nuevo un trabajo previo propio), piratería (uso indebido de información ajena) o falsificación (atribuir ideas que no son propias), asumo plenamente la responsabilidad y las sanciones establecidas por ley

Si, el presente trabajo de investigación fuese aprobado para su publicación en una revista institucional u otro documento de difusión, autorizo a la escuela, la publicación y divulgación del documento en las condiciones, procedimientos y medios que disponga esta casa superior de estudios.

Huanta, 29 de enero del 2026


MOLINA HUAILLA, Astrid

DNI N°: 73827215



ÍNDICE DE CONTENIDO

PÁGINA DE JURADO.....	ii
DEDICATORIA.....	x
AGRADECIMIENTO.....	xi
PRESENTACIÓN.....	xii
DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD.....	xiii
ÍNDICE DE CONTENIDO.....	xiv
INDICE DE ANEXOS.....	xvi
INDICE DE TABLAS.....	xvii
RESUMEN.....	xviii
ABSTRAC.....	xix
PISI QILLQA.....	xx
INTRODUCCIÓN.....	xxi

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1.Descripción del Problema.....	24
1.2 Formulación del Problema.....	29
1.2.1. Problema General.....	29
1.2.2. Problemas Específicos	29
1.3. Justificación de la Investigación.....	29
1.3.1. Importancia.....	29
1.3.2. Justificación por Conveniencia	30
1.3.3. Justificación por Relevancia Social.....	30
1.3.4. Justificación por Implicancias Prácticas.....	31
1.3.5. Justificación por Valor Teórico.....	31
1.3.6. Justificación por Utilidad Metodológica.....	32
1.4. Objetivos.....	32
1.4.1. Objetivo General.....	32
1.4.2. Objetivos Específicos.....	32
1.5. Limitaciones de la Investigación.....	32

CAPITULO II

MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1. Antecedentes del Problema.....	33
2.2. Bases Teóricas.....	36
2.3. Definición de Términos Básicos.....	42
2.4. Variables, dimensiones e indicadores.....	43
2.5. Operacionalización de las variables de estudio.....	44

CAPITULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Tipo y Nivel de Estudio.....	45
3.1.1. Tipo.....	45
3.1.2. Nivel.....	45
3.2. Método de Estudio.....	46
3.2.1. Método Descriptivo.....	46
3.2.2. Método Estadístico.....	46
3.2.3. Método Inductivo – Deductivo.....	47
3.3. Diseños de Investigación.....	47
3.4. Población y Muestra.....	47
3.4.1. Población.....	47
3.4.2. Muestra Censal.....	48
3.6. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	49
3.6.1. Técnica de Recolección de Datos.....	49
3.6.2. Instrumento de Recolección de Datos.....	49
4.7. Validez y Confiabilidad.....	50
4.7.1. Validez.....	50
4.7.2. Confiabilidad.....	51
4.8. Técnicas de Procesamiento y Análisis e Interpretación de Datos.....	52

CAPITULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Presentación y Descripción de los Resultados.....	53
4.1.1. A Nivel Descriptivo.....	53
4.2. Discusión de Resultados.....	55
CONCLUSIONES.....	60
RECOMENDACIONES.....	62
Referencias.....	63
ANEXOS.....	70

INDICE DE ANEXOS

Anexo 1. Resolución directoral de aprobación del proyecto de investigación.....	71
Anexos 2. Resolución directoral de expedito de trabajo de investigación.....	75
Anexo 3. Resolución directoral de fecha de sustentación	78
Anexo 4. Resolución directoral de jurados de sustentación	80
Anexo 5. Matriz de consistencia de investigación descriptiva.....	82
Anexo 6. Matriz operacional de la variable de estudio	83
Anexo 7. Matriz instrumental.....	84
Anexo 8. Instrumento de recolección de datos.....	85
Anexo 9. Ficha de validación de juicio de expertos.....	87
Anexo 10. Prueba de confiabilidad del instrumento	90
Anexo 11. Matriz de datos	91
Anexo 12. Carta de autorización emitida por la IE	92
Anexo 13. Evidencias fotográficas.....	93

INDICE DE TABLAS

Tabla 1. Población de estudio.....	48
Tabla 2. Muestra censal.....	48
Tabla 3. Técnicas e instrumentos	50
Tabla 4. Resultado de validez de contenido del instrumento por juicio de expertos	50
Tabla 5. Resultado de la prueba estadística de fiabilidad.....	51
Tabla 6. Tabla de frecuencia de la variable nivel de dominio de expresión oral del quechua.....	54
Tabla 7. Tabla de frecuencia de la dimensión comprensión oral	54
Tabla 8. Frecuencia de la dimensión producción oral.....	55

RESUMEN

El trabajo de investigación tuvo como objetivo conocer el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del V ciclo de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguaín – Huanta, 2025. Se desarrolló una investigación educativa tipo básica, de nivel descriptivo, con un enfoque cuantitativo, de diseño descriptivo simple, con el método deductivo estadístico. La población y la muestra estuvo conformada de 20 estudiantes del sexto grado de educación primaria seleccionado mediante la técnica de muestro no probabilístico, para la recolección de datos, se empleó la técnica de observación y como instrumento se usó la ficha de observación. La validez del instrumento se verificó mediante juicio de expertos, mientras que su confiabilidad fue evaluada con el Alfa de Cronbach. Los resultados principales demostraron que 2 estudiantes (10.0%) se ubican en el nivel “Inicio”; 9 estudiantes (45.0%) presentan un nivel "Básico", 7 estudiantes (35.0%) se sitúan en un nivel "Intermedio" y 2 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel “Avanzado” En conclusión, estos datos indican que el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en los estudiantes tiende a manifestarse en los niveles de básico e intermedio.

Palabras Clave. nivel de dominio, expresión, oral, quechua, comprensión, producción.

ABSTRAC

The objective of this study was to determine the level of oral expression proficiency in quechua among students in the fifth cycle of primary education at Educational Institution N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” in Iguain – Huanta, 2025. The research was basic in type, with a descriptive level, a quantitative approach and a simple descriptive design based on the deductive- statistical method. The population and sample consisted of 20 sixth-grade primary school students, selected through non-probabilistic sampling. Data collection was carried out using the observation technique, and the instrument applied was an observation checklist, whose validity was established through expert judgment and reliability was assessed using Cronbach’s Alpha coefficient. The results showed that 10.0% of the students were at the “beginning” level, 45.0% at the “basic” level, 35.0% at the “intermediate” level, and 10.0% at the “advanced” level. In conclusion, it was determined that the level of oral expression proficiency in quechua among students is mainly concentrated at the basic and intermediate levels, highlighting the need to strengthen pedagogical strategies aimed at developing communicative competencies in the quechua language.

Keywords. level mastery, oral expression, quechua, comprehension, production

PISI QILLQA

Yachay maskay llamkayqa qaypayta munarqa imaynatam warmi qari warmakuna qichwa simita atipachkanku pichqa kaq siklupi primariamanta N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” yachay wasipi, Iguain – Huanta llaqtamanta iskay waranqa iskay chunka pichqayuq watapi. Kay yachay maskayqa karqa básica nisqanwan, imayna kay simikuna kasqanmanta, enfoque cuantitativo nisqanwan, diseño descriptivo simple nisqanwan chaynallataq método deductivo estadístico nisqanwan. Kay yachay maskay llamkaypaqa iskay chunkayuq warmi qari warmakunata akllakurqa suqta ñiqi primariamanta. Kay warmakuna akllanapaq kay técnica de muestreo no probabilístico nisqanwan rurakurqa. Yachaykunata huñunapaq kay técnica de observación nisqanwan rurakurqa hinaspa ficha de observación nisqanwan imayna paykuna qichwa simita rimachkanku chay yachayta quqarinapaq. Kay instrumento allin mana allin kasqanmantapas kimsa allin yachaysapa amawtakuna qawarqaku chaynallataq chay confiabilidad nisqanta qawanapaq Alfa de Cronbach nisqanwan rurarkurqa. Kay llamkayqa qawarichiwanchik iskay warmakuna (10.0%) manaraq qichwa simi rimayta atipachkankuchu, isqun warmakuna (45.0%) tumpa tumpallata qichwa simi rimayta qallaykuchkanku, qanchis wamakunañataq (35.0%) tumpa allintaña qichwa simi rimayta atipachkanku, iskay warmakunañataqmi (10.0%) sumaqtaña qichwa simi rimakuchkanku. tukupayninpaqña kay llamkay qawarichiwanchik warmi qari warmakunapiqa kay qichwa simi rimayqa kachkan tumpa tumpallataq rimayta atipachkanku wakinñataq riki ña tumpa allinchataña rimachkanku.

Simiqkuna. yachayninpi atipay, simi, rimay, qichwa, uyariynin, ruraynin

INTRODUCCIÓN

La presente investigación trata del nivel de dominio de la expresión oral del quechua, la expresión oral del quechua es una competencia fundamental en el desarrollo integral del estudiante, ya que permite la interacción social, construcción de conocimientos y la afirmación de la identidad cultural, el objetivo de este estudio fue conocer el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain – Huanta. Ya que, durante el sexto grado de educación primaria, los estudiantes consolidan de manera progresiva sus habilidades comunicativas, entre ellas la expresión oral del quechua, por ello con esta investigación se busca conocer el nivel de dominio de la expresión oral del quechua, describiendo las características del desempeño oral de los estudiantes en la lengua quechua y reconocer las dificultades que enfrentan el uso del quechua en diversos espacios como en el ámbito escolar y social.

Frente a esta problemática a nivel mundial la Organización de las Naciones Unidas [ONU] (2019) el quechua es una lengua hablada en siete países por más de 10 millones de personas, sin embargo, a lo largo del tiempo se minimizó su riqueza cultural y lingüístico y fue desplazado en el ámbito educativo al considerarlo un idioma ágrafo o folclórico. A nivel nacional el Ministerio de Educación del Perú [MINEDU] (2020) indica que en su gran mayoría los niños no dominan su lengua materna en contextos académicos o educativos. Tal como menciona la MINEDU ello se da porque en las escuelas no se viene enseñando en su lengua materna a los estudiantes, lo que no permite un buen desarrollo de la expresión oral del quechua. Asimismo, la expresión oral del quechua en el contexto local de la provincia de Huanta, según el Instituto Nacional de Estadística e Informática [INEI] (2018) en el Censo Nacional realizado en la provincia

de Huanta sobre el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez a una población total de 80 865, la población censada fue de 5 años a más, del cual el 63,66% de la población de 80 865 aprendió a hablar en su niñez con el quechua. En cuanto al castellano el 35, 49 % de la población aprendió a hablar en su niñez con el castellano.

Está investigación es de gran relevancia porque ya que a través de ello se podrá conocer de manera objetiva y sistemática el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en los estudiantes de educación primaria. Por otro lado, los resultados de este trabajo de investigación servirán como base para la realización de otras investigaciones. En el ámbito social el conocer el nivel de dominio de la expresión oral permitirá evidenciar la situación real de la lengua en el contexto educativo y siendo los beneficiarios la comunidad educativa. Seguidamente las técnicas e instrumentos usados para la investigación podrán ser usados para otras investigaciones.

Metodológicamente se desarrolló una investigación educativa tipo básica, de nivel descriptivo, con un enfoque cuantitativo, de diseño descriptivo simple y con el método deductivo estadístico. La población estuvo conformada por 86 estudiantes y la muestra de 34 estudiantes del V ciclo de educación primaria, la cual fue seleccionada mediante la técnica de muestro no probabilístico intencional, para la recolección de datos, se empleó la técnica de encuesta y como instrumento el cuestionario. La validez del instrumento se verificó mediante juicio de expertos, mientras que su confiabilidad fue evaluada con el Alfa de Cronbach.

El contenido de trabajo de investigación está estructurado en cuatro capítulos:

Capítulo I. Planteamiento del problema, en este capítulo se aborda lo referente a la identificación y descripción del problema, formulación del problema, objetivos de la investigación, objetivos de la investigación, justificación de la investigación, justificación de la investigación y limitaciones.

Capítulo II. Marco teórico, en el presente capítulo se consideró los antecedentes de la investigación en el que se dan a conocer los estudios ya realizados en el ámbito internacional, nacional, regional y local, bases teóricas de la investigación teniendo en cuenta la variable de investigación, la definición de términos básicos y el cuadro de operacionalización de la variable de estudio.

Capítulo III. Metodología, a lo largo de este capítulo se presenta el tipo y nivel

de estudio, diseño del estudio, población y muestra, métodos de estudio, técnica e instrumentos de recolección de datos y procesamiento de investigación.

Capítulo IV. Discusión y resultados, en este capítulo se describe la presentación y descripción de los resultados, a nivel descriptivo, concluyendo con la discusión de resultados.

Finalmente, se muestran las conclusiones basadas en los descubrimientos descritos en los resultados, en conexión con los objetivos formulados para la investigación. Del mismo modo, se presentan las recomendaciones de acuerdo a las conclusiones.

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción del Problema

Una de las lenguas originarias con gran importancia y de mayor uso en el Perú es el quechua tiene un gran valor cultural y social ya que alberga diversos saberes y conocimientos de los pueblos andinos, los cuales gracias a esta lengua que aún se mantiene intacta permitió que estos saberes y conocimientos se transmitan de generación en generación. Por ello se considera que el quechua no solo cumple una función comunicativa, sino que también lleva consigo una rica cosmovisión, conocimientos ancestrales, valores culturales y formas de relación con la naturaleza. En la actualidad la lengua quechua enfrenta retos y desafíos muy significativos, por ello la preservación y fortalecimiento del quechua es clave para mantener viva la identidad de los pueblos andinos y garantizar la diversidad lingüística del país.

La expresión oral del quechua en el contexto internacional, según el informe mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO] (2024) menciona que las lenguas indígenas, dentro de ella se encuentra el quechua, en la actualidad por la globalización y la homogeneización cultural se encuentra bajo amenaza ya que vienen siendo desplazados por otros idiomas de mayor predominio.

Tal y como menciona dicha organización en la actualidad la lengua indígena, quechua viene enfrentando una situación de vulnerabilidad debido a los procesos de globalización y uniformización cultural que favorecen la predominancia de las lenguas de mayor uso trayendo como consecuencia el desplazamiento de las lenguas indígenas.

Por otro lado, manifiesta que las lenguas indígenas como el quechua son fundamentales para la diversidad cultural y el desarrollo sostenible, por lo que resalta la necesidad de su enseñanza y promover su uso en las escuelas. De acuerdo a ello se debe comprender que el quechua como lengua indígena, no solo debe ponerse en práctica o fortalecerse para mantener la identidad cultural de los pueblos andinos, sino por el desplazamiento del quechua en el sistema educativo por la predominancia del español. Por lo cual el quechua enfrenta desafíos (UNESCO, 2019).

De acuerdo a otros organismos internacionales como es el caso de la Organización de las Naciones Unidas [ONU] (2019) el quechua es una lengua hablada en siete países por más de 10 millones de personas, sin embargo, a lo largo del tiempo se minimizo su riqueza cultural y lingüístico y fue desplazado en el ámbito educativo al considerarlo un idioma ágrafo o folclórico.

En cuanto al ámbito educativo global, la expresión oral en lenguas indígenas no ha sido considerado dentro de los currículos escolares. De acuerdo al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia [UNICEF] (2020), millones de niños y niñas reciben una educación en un idioma que no es su lengua materna, por lo que se ve afectada el desarrollo de competencias comunicativas orales en sus lenguas originarias, debido a esta se genera brechas significativas.

En el contexto latinoamericano, donde se encuentra la mayor población de hablantes de quechua, se viene observando una tendencia similar de que el quechua viene siendo desplazado por otros idiomas. Por ello se presenta la problemática del dominio de la expresión oral en lenguas indígenas. La Comisión Económica para América Latina y el Caribe [CEPAL] (2020) menciona que en América Latina existen alrededor de 826 pueblos indígenas que hablan más de 560 lenguas distintas, de las cuales una parte significativa se encuentra en un proceso de extinción y retroceso. El quechua, con aproximadamente cuenta 8 a 10 millones de hablantes que se encuentran en Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia y Argentina, es la lengua indígena más predominante dentro del continente.

En otros estudios desarrollados recientemente en Bolivia, Ecuador y Perú dan a conocer que los estudiantes de las diferentes comunidades quechua hablantes presentan dificultades para expresarse oralmente en su lengua materna en espacios formales. Por ello de acuerdo a López (2009), en un análisis realizado acerca de los avances y

limitaciones de la educación intercultural bilingüe en América Latina, menciona que uno de los principales problemas detectados en los sistemas EIB de la región es la competencia oral de los niños en sus lenguas originarias, como consecuencia de las metodologías pedagógicas inadecuadas, escasa formación docente especializada, escasos materiales educativos en lenguas originarias y otros.

En el contexto nacional del Perú, el quechua está considerado dentro de las 48 lenguas originarias de nuestro país. Asimismo, la gran mayoría de la población es quechua hablante, por lo tanto, se puede observar que esta lengua indígena u originaria se mantiene y por ello se debe de trabajar en su preservación ya que detrás de esta lengua persisten muchos saberes y conocimientos tradicionales que son muy valiosos para la humanidad. Según el Instituto Nacional de Estadística e Informática [INEI] (2021), el quechua tiene 3.5 millones de personas que hablan esta lengua en el Perú, razón por la cual se debería tener en cuenta la necesidad de fortalecer su enseñanza y uso en las escuelas para de esa manera asegurar su preservación.

Por otro lado, de acuerdo al Censo Nacional de Población y Vivienda 2017, solo el 13 % de la población peruana se considera hablante de quechua según una encuesta (INEI, 2018). En el censo se puede evidenciar como la población que se considera quechua hablante va en disminución, lo cual se puede deber a varios factores, entre ellas la más resaltante es la discriminación que sufren las personas que hablan el idioma quechua, por ende, niegan su lengua originaria.

Según el Ministerio de Educación del Perú [MINEDU] (2020) indica que en su gran mayoría los niños no dominan su lengua materna en contextos académicos o educativos. Tal como menciona la MINEDU ello se da porque en las escuelas no se viene enseñando en su lengua materna a los estudiantes, lo que no permite un buen desarrollo de la expresión oral del quechua.

El Perú es uno de los países con una gran diversidad cultural y lingüística, dentro de ello una de las lenguas con mayor predominio es el quechua y de acuerdo a ello diversas investigaciones dieron por resultado que la gran mayoría de los estudiantes presentan dificultades en la expresión oral del quechua, tal como lo afirma un estudio realizado por Tarazona (2024) obtuvo como resultado la existencia de una relación significativa entre el dominio del quechua y la expresión oral en los estudiantes del cuarto grado de primaria, por lo cual sugiere que un mayor conocimiento del quechua se traduce

en una mayor fluidez y claridad al comunizarse en la lengua quechua. Tal como menciona este estudio es muy importante aplicar la enseñanza del quechua en los estudiantes usando diversas estrategias educativas para de esa manera mejorar sus habilidades lingüísticas del quechua de los estudiantes.

Del mismo modo, Mamani (2018) en un estudio realizado en instituciones educativas EIB de diversas regiones del país los docentes de educación primaria presentan varias limitaciones para conducir sesiones de aprendizaje que promuevan el desarrollo de la expresión oral en quechua, ello como resultado de no tener un buen dominio lingüístico del quechua, así como el desconocimiento de estrategias pedagógicas para desarrollar la oralidad en lengua originaria. Asimismo, semana que los estudiantes presentan un nivel de dominio de la expresión oral que en muchos casos no supera el nivel básico, por lo que presentan diversas dificultades entre ellas dificultad para narrar, describir o argumentar en quechua con fluidez y coherencia.

En el contexto regional de Ayacucho, de acuerdo a Wolck (1975) en la región de Ayacucho el 95% de la población hablaba quechua como lengua materna. En la actualidad este estudio realizado ya se vio afectado debido a la predominancia del castellano, por ello debe ser primordial fortalecer su enseñanza en las escuelas para de esa manera preservar la herencia lingüística y cultural debido a que es una lengua predominante en esta región.

Las instituciones educativas de la región de Ayacucho han sido objeto de diversas investigaciones que evidencian las limitaciones que se presentan en cuanto al desarrollo de la oralidad. Quispe (2019) en un estudio identificó que, en las escuelas primarias de las provincias de Huanta, La Mar y Vilcashuamán, los docentes utilizan con mayor predominancia el castellano como lengua de instrucción, dejando de lado la quechua a momentos esporádicos. Esta situación genera en los estudiantes una exposición insuficiente a modelos de oralidad formal en quechua.

La expresión oral del quechua en el contexto local de la provincia de Huanta, según el INEI (2018) en el Censo Nacional realizado en la provincia de Huanta sobre el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez a una población total de 80 865, la población censada fue de 5 años a más, del cual el 63,66% de la población de 80 865 aprendió a hablar en su niñez con el quechua. En cuanto al castellano el 35, 49% de la población aprendió a hablar en su niñez con el castellano.

En la realidad de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain de educación primaria, durante el desarrollo de mis prácticas pre profesionales se pudo evidenciar una problemática de gran relevancia que es el uso de la lengua quechua en estos espacios educativos fue relegado por el castellano, a pesar de encontrarse en un contexto quechua hablante. Los estudiantes de dicha Institución Educativa no hacen uso del quechua y de igual manera en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje no se evidencia el uso de la lengua.

Esta problemática se presenta debido a diversas causas y por ende tiene consecuencias las cuales se detallarán de manera clara y precisa. En un estudio realizado por Zevallos (2020) afirma que una gran mayoría de los estudiantes presenta dificultades en la expresión oral del quechua lo cual se debe a la falta de recursos educativos y a la escasa promoción de esta lengua por parte de los padres de familia en sus hogares, esta problemática no solo afecta a la competencia lingüística sino a la preservación cultural de esta lengua.

Por otro lado, dentro del ámbito pedagógico una de las causas importantes del deficiente nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria, la inadecuada implementación de estrategias didácticas específicas, formación docente ineficiente en contextos bilingües, escasos materiales educativos con pertinencia cultural y lingüística. Entre las causas sociolingüísticas podemos encontrar el desplazamiento lingüístico del quechua por el castellano en espacios familiares, educativos y comunitarios, debido a que los padres de familia en su afán de garantizar una mejor oportunidad educativa y laboral optan por comunicarse con los niños y niñas en castellano. Del mismo modo la estigmatización social del quechua, por lo que el uso del quechua en contextos formales es visto de manera negativa, asociado a situaciones de discriminación, pobreza y falta de educación.

Dentro de las consecuencias encontramos las siguientes: el bajo nivel de dominio de expresión oral del quechua en los estudiantes de educación primaria trae consecuencias directas en cuanto a su desarrollo lingüístico integral, ya que cuando el niño no logra desarrollar de manera adecuada las competencias orales en su lengua materna, se relaciona directamente con el desarrollo de su segunda lengua. Otra de las consecuencias es la erosión de la identidad cultural de los estudiantes, ya que la lengua es el principal medio de transmisión de la cultura, los saberes ancestrales, la cosmovisión y la memoria colectiva de un pueblo. Esto genera que no se dé la transmisión

intergeneracional de la herencia cultural andina. Por último, el bajo nivel de dominio oral del quechua en los estudiantes trae consigo la progresiva disminución de hablantes activos de la lengua en las futuras generaciones, acelerando de esa manera el desplazamiento lingüístico del quechua por el castellano.

En base a esta realidad problemática se formuló el siguiente problema de estudio ¿Cuál es el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?

En la realización del presente estudio se aportó un análisis detallado acerca del nivel de dominio en la expresión oral del quechua de manera descriptiva para a partir de este estudio otras investigaciones puedan plantear diferentes propuestas de solución respecto al problema identificado o puedan usar como antecedente dicha investigación.

1.2. Formulación del Problema

1.2.1. Problema General

¿Cuál es el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?

1.2.2. Problemas Específicos

- ¿Cuál es el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?
- ¿Cuál es el nivel de dominio de la producción oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?

1.3. Justificación de la Investigación

1.3.1. Importancia

Esta investigación sobre el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria fue primordial para entender y fortalecer la lengua quechua y promover su uso en diferentes espacios sociales y académicos. La importancia de esta investigación radica en la revitalización cultural, mejora educativa y la

contribución a políticas lingüísticas en el ámbito educativo.

La investigación se desarrolló con el objetivo de identificar y describir el nivel de dominio de expresión oral del quechua para de esa manera determinar el trabajo que los docentes vienen realizando en dicha institución educativa en cuanto al trabajo de la enseñanza del quechua como segunda lengua en el aula teniendo en cuenta el Modelo de Servicio de Educación Intercultural Bilingüe. Fue imprescindible realizar esta investigación debido a que en la actualidad de acuerdo a la caracterización sociolingüística realizada la lengua quechua se mantiene en los adultos mayores y adultos, pudiéndose ver la pérdida de hablantes entre los jóvenes y niños. Si frente a esta problemática no se toman acciones inmediatas repercutirá en el futuro, dando como resultado la pérdida de la lengua originaria quechua. Esta investigación nos proporcionó un diagnóstico claro sobre el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes. En conclusión, la realización de esta investigación fue trascendental y significativa para la comunidad educativa y cultural.

1.3.2. Justificación por Conveniencia

Esta investigación se fundamentó en la necesidad de evaluar y mejorar las competencias comunicativas en la educación básica regular, dentro de ello la expresión oral del quechua que influye en el desarrollo personal y social en los niños y niñas. La investigación fue altamente conveniente, ya que a partir de ello se obtuvo datos claves sobre el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes bilingües, para de esa manera identificar las áreas que requieran atención y evaluar la enseñanza del quechua como segunda lengua que se viene dando en las instituciones educativas de revitalización cultural lingüístico.

1.3.3. Justificación por Relevancia Social

La investigación acerca del nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria fue de gran importancia y significativa para la sociedad, más aún dentro de nuestro contexto ya que aborda la preservación y promoción de una lengua que es una de las más habladas dentro del Perú. Por otro lado, los resultados obtenidos dentro de la investigación contribuyeron a la revitalización de la lengua quechua dentro del ámbito educativo, para de esa manera asegurar su continuidad en las futuras generaciones.

Los beneficiarios directos de esta investigación se encuentran la comunidad

educativa que está conformado por los estudiantes, profesores y padres de familia.

El alcance social de dicha investigación es la comunidad educativa y su zona de influencia es la institución educativa que dentro de ella se encuentran las familias de los estudiantes, por otro lado también se alinea con las prioridades locales de la educación intercultural bilingüe, ya que dentro de la forma de atención de revitalización cultural lingüístico se debe de promover la enseñanza del quechua como segunda lengua y de esa manera promover la expresión oral del quechua y por ende un entorno educativo más respetuoso e inclusivo con la diversidad lingüística del Perú

1.3.4. Justificación por Implicancias Prácticas

La investigación al abordar esta problemática se alinea a las prioridades locales y regionales de preservar y fortalecer el quechua, ya que la región de Ayacucho cuenta con una población mayoritaria de quechua hablantes, por ello el quechua es parte de la identidad cultural. La temática acerca de expresión oral estudia el nivel de dominio de la expresión oral del quechua, y a partir de los resultados obtenidos poder llevar a cabo acciones favorables para mejorar dicha problemática y tomar acciones para la mejora de ello. Ello no solo benefició a los estudiantes individualmente, sino que también contribuyó a un enfoque colectivo para promover el quechua en diferentes ámbitos.

1.3.5. Justificación por Valor Teórico

La presente investigación permitió comprender y profundizar los fundamentos teóricos acerca de la expresión oral del quechua ya que esta investigación proporcionó datos específicos sobre cómo se utiliza y desarrolla la lengua quechua en el contexto educativo, para a partir de ello se determinó el nivel de dominio del quechua. A pesar de que existan investigaciones sobre esta problemática, la investigación estuvo centrada en el aula para poder ver el nivel de dominio de la expresión oral del quechua, por lo cual se entenderá mejor su enseñanza y aprendizaje dentro de las aulas. Asimismo, esta investigación se realizó en un contexto diferente al de otras investigaciones y de acuerdo a diversos autores la realidad de cada contexto es diferente. Al respecto, Bisquerra (2009) menciona que cada realidad educativa presenta características específicas que las hace diferentes a otras, por lo que su comprensión y análisis exige un análisis contextualizado y situado acorde a la realidad que se presenta.

En cuanto a los resultados de la investigación podrán ser tomados como referencia para de esa manera poder aplicarlos en otros contextos que tiene una población de

quechua hablantes. A partir de esta investigación realizada pueden desarrollar diferentes estrategias o metodologías para promover la expresión oral del quechua en el ámbito educativo.

1.3.6. *Justificación por Utilidad Metodológica*

La presente investigación utilizó instrumentos de recojo de datos validados y confiables de manera pertinente. Estos instrumentos contribuyeron y facilitaron para la realización de futuras investigaciones tomando como referencias los instrumentos aplicados en esta investigación. En este caso el instrumento a usar será una ficha de observación.

1.4. Objetivos

1.4.1. *Objetivo General*

Determinar el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” Iguain – Huanta,2025

1.4.2. *Objetivos Específicos*

- Determinar el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025
- Determinar el nivel de dominio de la producción oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025

1.5. Limitaciones de la Investigación

En cuanto a las limitaciones presentadas en la investigación del nivel de dominio de la expresión oral del quechua en los estudiantes son la subjetividad en el momento de la encuesta para determinar el nivel de dominio del estudiante y en cuanto a la interpretación se podría presentar diversos sesgos los cuales pueden influir en los resultados obtenidos, ya que dependerá de las respuestas brindadas por los encuestados y los cuales no se pueden definir como certeros. Por otro lado, el tamaño y la representatividad de la muestra no fueron grandes y diversas por lo cual, los resultados obtenidos no pueden ser generalizables en toda la población estudiantil.

CAPITULO II

MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1. Antecedentes del Problema

2.1.1. Antecedentes Internacionales

Los antecedentes investigativos del ámbito internacional encontrados para el presente trabajo de investigación, aluden a los siguientes:

Fernández (2023) en su tesis realizada para obtener su grado de magister en educación básica realizado en Ecuador titulado *Competencia lingüística en la expresión oral en la Unidad Educativa Cristóbal Colón parroquia San Miguel, cantón Salcedo, provincia de Cotopaxi, 2022- 2023*. Su objetivo general fue determinar la competencia lingüística para la expresión oral en el segundo EGB de la unidad educativa Cristóbal Colón. La metodología empleada se desarrolló con el enfoque cuantitativo, es de tipo exploratoria y descriptiva, el diseño de la investigación es no experimental y transversal, las técnicas usadas fueron la encuesta y la observación y los instrumentos el cuestionario y la guía de observación; esta información se recopiló y tabuló mediante datos estadísticos en el SPSS. La población y muestra fue de 38 estudiantes. En cuanto a sus conclusiones los resultados fueron favorables porque los estudiantes participaron y disfrutaron trabajar con la exploración de los sonidos de las palabras mediante la expresión oral, donde se incluyó el trabalenguas, diálogos y el trabajo en equipo, razón por la cual respondió favorablemente al objetivo general de la presente investigación.

Holguín et al. (2022) en su tesis para obtener el grado de magister desarrollado en Colombia titulado *La videopoesía como facilitadora de la expresión oral en el quinto*

grado de la Institución Educativa Departamental Salesiano Miguel Unia, sede Eloísa Contreras de Rey 2022 esta investigación tuvo como objetivo implementar la videopoesía como recurso digital para el mejoramiento de la expresión oral en la declamación de poesías en los estudiantes. La metodología en cuanto a su enfoque es cualitativo, de tipo investigación acción, la técnica para la recolección de datos es la observación y la entrevista con una población total de 43 estudiantes tomando como muestra a 13 estudiantes, el análisis de la información se estableció mediante una rubrica que permitió establecer los criterios para determinar el nivel en que se encontraba cada estudiante y esa información se sistematizó en un documento de Microsoft Excel y a partir del cual se generaron gráficos. Concluyendo en la investigación que abrió paso a la importancia de la expresión oral en la declamación de poesías propiciando el interés y gusto por la poesía en el ambiente virtual, aprovechando los medios digitales desde el aula de clases para incursionar en la promoción de actividades pedagógicas.

2.1.2. Antecedentes nacionales

En el ámbito nacional los antecedentes investigativos tomados en cuenta para el presente trabajo de investigación, menciona a los siguientes:

Ccora y Casamayor (2022) en su tesis para obtener la licenciatura titulado *Nivel de dominio de la expresión oral de la lengua quechua en estudiantes de una Institución Educativa de Acobamba, Huancavelica, 2022*, teniendo como objetivo general determinar el nivel de dominio de expresión oral de la lengua quechua, esta investigación se realizó bajo un enfoque cuantitativo, de tipo básico, con un nivel descriptivo y un diseño descriptivo simple, teniendo en cuenta una población de 60 estudiantes de primer grado, con una muestra de 40 estudiantes. Utilizo la técnica de la encuesta y el instrumento del cuestionario. A partir de lo cual concluyeron que el nivel de dominio de los alumnos en expresión oral de la lengua quechua se encuentra en el nivel avanzado con 75% indicando que la mayoría de los estudiantes se pueden comunicar (hablar y comprender) sin ningún problema, utilizando la lengua quechua.

Cosi (2019) en su tesis para obtener su grado de bachiller titulado *Nivel de dominio de la expresión oral del quechua de los estudiantes del V ciclo de la Institución Educativa “Mariscal Ramón Castilla” – Ichuña* realizado en Puno. El objetivo general es conocer el nivel de dominio en la expresión oral de la lengua quechua en los estudiantes del V ciclo. Se desarrollo bajo un enfoque cuantitativo, de tipo básica con un

nivel descriptivo, con una muestra de 20 estudiantes donde se aplicó la técnica del cuestionario y el instrumento de la encuesta, concluyendo que un 15 % de los estudiantes se encuentran en el nivel básico, el 60 % de los estudiantes se encuentran en el nivel intermedio y el 25 % se encuentra en el nivel avanzado.

Orcón (2022) en su tesis para optar el título de segunda especialidad en educación rural intercultural bilingüe, titulado *Nivel de expresión oral de la lengua quechua wanka en los estudiantes de la Institución Educativa N°30201 – Chupuro* tuvo como objetivo determinar el nivel de expresión oral del quechua wanka, esta investigación aplicó una metodología de tipo básica, nivel y diseño no experimental descriptivo simple y un enfoque cuantitativo, para lo cual se estableció una población conformada por los niños de dicha institución educativa y de la cual se tomó una muestra de 25 estudiantes, la técnica empleada es la encuesta y el instrumento usado fue el cuestionario los cuales se sometieron a un juicio de validez y confiabilidad con el alfa de Cronbach, cuyo valor arrojó un resultado de 0.786 lo que dio una alta fiabilidad. Se concluyó que los estudiantes de la Institución Educativa N°30201 se encuentran en una escala regular respecto a su nivel de expresión oral de la lengua quechua wanka.

Torres (2021) en su tesis para optar el título de segunda especialidad en educación rural intercultural bilingüe, titulado *Nivel de dominio de la expresión oral de quechua en pobladores de Maco, Tapo, Tarma, Junín*. El objetivo de esta investigación fue determinar el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en pobladores del centro poblado de Maco, la metodología empleada en el tipo de investigación fue de carácter básico, nivel descriptivo y de diseño descriptivo simple, la muestra fue de manera aleatoria a un total de 136 personas entre varones y mujeres que representan a la población, el instrumento aplicado fue la encuesta virtual con 30 ítems. Concluyendo en dicha investigación que la expresión oral del quechua en los pobladores del Centro Poblado se encuentra en el nivel básico con 72 % donde indica que solo puede hablar y entender las palabras básicas o fáciles de interpretar.

2.1.3. Antecedentes Regionales

En el contexto regional de Ayacucho existen varias investigaciones realizadas en la expresión oral del quechua, entre ellas podemos mencionar:

Quispe y Castañeda (2025) en su tesis titulado *Nivel de expresión oral en quechua en estudiantes del IV y V ciclo de primaria de una I.E. de Ayacucho* tuvo como objetivo

determinar si entre estos dos grupos, efectivamente existen diferencias respecto al nivel de expresión oral en quechua. El estudio es de tipo básica, de nivel descriptivo, de diseño no experimental descriptivo comparativo. La población y muestra se conformó por 40 estudiantes (16 del IV ciclo y 24 del V ciclo). Se encontró que la mayoría de los estudiantes, de ambos grupos presentan una regular expresión oral en quechua, toda vez que, el 60,0% de estos se ubicaron en el mismo nivel, es decir, en el nivel regular. Sumado a ello, a través de la prueba estadística U de Mann-Whitney se obtuvo un $\alpha = 0,539 > 0,05$ que corrobora y que permite afirmar que entre tales grupos de estudiantes no existen diferencias significativas respecto al nivel expresión oral en quechua.

2.1.4. Antecedentes Locales

En el ámbito local de la provincia de Huanta los antecedentes investigativos encontrados para el presente trabajo de investigación, aluden a los siguientes:

Suarez (2025) en su trabajo de investigación titulado *La lengua originaria en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial "Clara Castillo de Gayozzo -Huanta, 2025"*, tuvo como objetivo describir el nivel de la lengua originaria en los niños y niñas de 4 años. Se llevó una investigación educativa tipo básica, de nivel descriptivo, con un enfoque cuantitativo, un diseño no experimental y con el método deductivo estadístico. Se trabajó en una población que estuvo conformada por 74 estudiantes y la muestra fue de 22 niños y niñas, se seleccionó mediante la técnica de muestreo no probabilístico intencional. Para la recolección de datos, se empleó la técnica de observación y como instrumento se utilizó la ficha de observación. La validez del instrumento se verificó mediante el juicio de expertos, mientras que su confiabilidad fue evaluada estadísticamente con el Alfa de Cronbach. Los resultados indicaron que la mayoría de los participantes, el 72.7%, se encuentran en un nivel "En inicio" en su lengua originaria, el 18.2%, están en un nivel "En básico", y solo el 9.1% alcanzan un nivel "En avanzado". Esto sugiere que, para la muestra estudiada, el dominio de la lengua originaria es predominantemente incipiente.

2.2. Bases Teóricas

2.2.1. Expresión Oral del Quechua.

En cuanto a la expresión oral del quechua según Ticona y Valdivia (2021) explican que la expresión oral del quechua no solo se refiere a la comunicación verbal en esta lengua, sino que también tiene relación con la identidad cultural y la preservación

de la lengua quechua ya sea en entornos pedagógicos y sociales. El uso del quechua tanto en el aula como en la vida cotidiana potencia la interacción entre sus hablantes y promueve la conservación de la lengua quechua.

Asimismo, desde el punto de vista de Quispe et al. (2023) da a conocer que la expresión oral en quechua es una destreza lingüística esencial e importante en la masificación del saber cultural y ancestral de las diferentes comunidades andinas. De la misma forma Caballero y Noa (2015) resaltan acerca de la participación en actividades vivenciales o situadas poniendo en práctica sus saberes locales dentro de la comunidad fortalece el desarrollo de la expresión oral del quechua ya que conlleva al niño a potenciar su fluidez y pronunciación al hablar quechua.

A modo de conclusión respecto a lo mencionado por los diversos autores la expresión oral en la lengua quechua no solo es la comunicación verbal, sino que también está relacionado con la identidad y la conservación de la lengua quechua, ya que mientras se use la lengua quechua en diversos espacios ya sean educativos o sociales se asegura la preservación de esta lengua que consigo alberga muchos conocimientos valiosos. Por otra parte, resalto lo mencionado por Caballero y Noa acerca de la importancia de la participación en actividades vivenciales de las prácticas culturales y ancestrales de la comunidad ya que estas actividades fortalecen el desarrollo de la expresión oral del quechua en los niños y niñas.

Características. En cuanto a las características de la expresión oral según Bohórquez y Rincón (2018) detallan que la expresión oral como un proceso de comunicación dinámico dentro de ello tiene en cuenta la pronunciación, entonación, fluidez, adecuación y coherencia de acuerdo al contexto. Por ello consideran que la relación entre el que emite el mensaje que es el emisor y el receptor es importante para lograr una buena comunicación.

Una idea similar puede encontrarse en lo que señala Zavaleta (2017) dentro de las características primordiales de la expresión oral toma en cuenta la claridad en la pronunciación, la adecuada estructura del mensaje, la adaptación del hablante. Además, menciona la importancia del lenguaje del cuerpo y la correcta modulación de la voz para si emitir un mensaje claro.

Por otro lado, de acuerdo a Nikleva y López (2019) manifiestan que la expresión oral dentro de sus características principales se encuentra la naturalidad, la interacción

con el hablante y la adaptación a diferentes contextos comunicativos. Para lo cual consideran las habilidades de escucha activa y el dominio del discurso son fundamentales dentro de la comunicación verbal.

Teniendo en cuenta lo mencionado por los autores coincide con la aportación de cada uno de ellos, ya que las características de la expresión oral son varias, pero entre ellas resaltan la correcta pronunciación, entonación, adecuación y la coherencia. Pudiendo destacar la idea de Zavaleta que resalta la importancia del lenguaje corporal y la modulación de la voz que son dos factores determinantes dentro de la expresión oral.

Elementos. Entre los elementos de la expresión oral de acuerdo con Rosas et al. (2021) refieren que dentro de los elementos primordiales considera la fluidez, articulación, entonación, ritmo y la coherencia, para ello resaltan la adecuada pronunciación de las palabras, el uso adecuado del lenguaje corporal o paraverbal y no verbal de esa manera dándose una comunicación efectiva.

Del mismo modo Garrán y Antolínez (2017) indican los elementos fundamentales, entre ellos mencionan modulación de la voz, énfasis en las palabras claves, contacto visual y el lenguaje del cuerpo. Para un proceso de comunicación pertinente se debe tener en cuenta estos elementos de esa manera se asegura la comprensión del mensaje.

Con base a lo señalado por los autores ya que la modulación de voz, dar énfasis en las palabras claves, el lenguaje corporal y el contacto visual son elementos primordiales ya que mediante ello se logra transmitir las emociones y lo cual permite una mejor comprensión del mensaje. Dentro de la expresión oral de la lengua quechua estos elementos aún son más resaltantes y se deben de tomar en cuenta para una mejor comunicación en la vida cotidiana.

Importancia. El desarrollo de la expresión oral del quechua cumple un rol fundamental en varios aspectos de la vida, principalmente en la identidad cultural. Por ello se debe priorizar la enseñanza del quechua como segunda lengua.

En opinión de Bohórquez y Rincón (2018) señalan que la expresión oral cumple un rol fundamental en el proceso de enseñanza y aprendizaje, ya que esta habilidad fortalece la argumentación, autoconfianza y la interacción con los demás.

De igual manera Álvarez y Parra (2015) plantean que la expresión oral es imprescindible en el desarrollo del pensamiento crítico y construcción de conocimiento.

Estos autores consideran el habla como el instrumento para organizar ideas, dar a conocer información clara y por ende mejorar su capacidad de persuasión y argumentación. De igual manera permite el aprendizaje y la comunicación positiva en diversos contextos.

Por otra parte, Quintana y Torres (2022) sostienen que la expresión oral es importante en los diversos ámbitos de la vida ya que influye en las relaciones sociales con los de su entorno, su importancia radica en el fortalecimiento de la capacidad de liderazgo y argumentación, trabajo colaborativo.

Por consiguiente, de acuerdo a lo afirmado por los diferentes autores concuerdo con su punto de vista respecto a la importancia de la expresión oral ya que su importancia radica en diferentes aspectos de la vida personal, académico y profesional. Asimismo, en cuanto a la lengua quechua resalta el valor y la riqueza cultural de la importancia de la expresión oral del quechua.

Lengua Materna. La lengua materna desde la postura de Galvis (2012) indica que la lengua materna es el idioma que se aprende desde la infancia dentro de la familia y la comunidad, el cual se transmite no solo como un medio de comunicación sino como parte de la identidad cultural. La trasmisión del quechua depende de los padres ya que ellos al enseñar a sus hijos aseguran la preservación de la lengua quechua y está continue transmittiéndose de generación en generación.

Además, Vilca (2020) manifiesta que el quechua fue una lengua materna que predomino en varios pueblos indígenas, pero en el transcurso de los últimos años ha perdido vitalidad debido a diferentes factores entre ellas la más principal es las ineficientes políticas lingüísticas, por ello este autor plantea la educación intercultural bilingüe para la revitalización de la lengua quechua.

Lengua Quechua. De acuerdo a Zavala (2011) el quechua es considerada una lengua indígena ya que es un medio de transmisión cultural e identidad dentro de sus hablantes, en un escenario de interacción lingüística y educación bilingüe se manifiesta una visión del mundo y vínculos de poder.

Por otro lado, Santos y Mejía (2020) mencionan que la lengua quechua tiene una estructura gramatical en particular por ello facilita la expresión de ideas culturales profundamente enraizadas en la cosmovisión del mundo andino. También mencionan que el quechua presenta una riqueza lingüística y tiene un gran valor en la identidad cultural de las comunidades que tienen personas quechua hablantes.

De acuerdo al argumento presentado por los autores coincide en que la lengua quechua tiene un gran valor y riqueza cultural, y esta lengua posee muchos conocimientos que vienen desde nuestros ancestros por lo cual es parte de la identidad cultural de las personas que hablan la lengua quechua.

Enseñanza del Quechua Como Segunda Lengua. La enseñanza del quechua como segunda lengua Mamani y Payi (2021) manifiestan que la enseñanza del quechua como segunda lengua es esencial para su revitalización y preservación de la lengua y de esa manera se siga transmitiendo de generación en generación, en su estudio resaltan que el aprendizaje del quechua incluye enfoques comunicativos y experiencias vivenciales para que el aprendizaje sea efectivo.

Tal como afirma Torrico (2023) la enseñanza del quechua como segunda lengua debe tratar los elementos lingüísticos, comunicativos y culturales para así conseguir una apropiación más efectiva de la lengua quechua. Dentro de su estudio propone el enfoque intercultural para fortalecer la identidad de los hablantes y de esa manera mejorar su desempeño.

Expresión Oral. La expresión oral es sumamente importante dentro de nuestra vida cotidiana de acuerdo a Barrios (2015) considera que la expresión oral es una herramienta muy importante en el proceso de comunicación, ya que mediante ello se puede transmitir o comunicar las ideas, pensamiento y emociones de una manera más clara y concisa, para ello se hace uso de ciertas habilidades lingüísticas, paralingüísticas y discursivas que permiten una comunicación de manera fluida y coherente entre las personas.

Por consiguiente, Peña (2010) menciona que la expresión oral es un proceso de comunicación en el cual no solo se requiere de la adecuada articulación de sonidos, también se debe tener en cuenta la entonación, fluidez y coherencia en el intercambio de ideas o pensamientos, por ello este autor considera que la habilidad de comunicarse es muy importante y primordial ya sea en el ámbito personal, educativo y profesional, ya que de esa manera se logra una comunicación efectiva.

Teniendo en cuenta lo mencionado por los dos autores considero importante su aportación respecto a la expresión oral ya que mediante ello se puede lograr un proceso de comunicación efectiva y para ello se debe tener en cuenta ciertos aspectos que abarcan la expresión oral.

Dimensiones del Dominio de la Expresión Oral del Quechua. El dominio de la expresión oral del quechua como segunda lengua se clasifica en diferentes niveles y cada uno de estos niveles refleja la capacidad que tiene el hablante teniendo en cuenta dos habilidades que son comprende y produce la lengua quechua en un contexto comunicativo diverso. (MINEDU, 2013)

Dentro del nivel de dominio de la expresión oral se considera dos habilidades importantes para el proceso comunicativo que son comprende y produce.

Habilidad de Comprender. De acuerdo con Mendoza y Morán (2023) dan a conocer que la habilidad de comprender la oralidad incluye no solo se trata de saber el significado de la palabra, sino que también se debe tener en cuenta el entender el mensaje que la persona desea emitir de acuerdo a su cultura y la manera en que se comunica con su entorno y su contexto sociocultural. Para de esa manera poder entender la intención comunicativa y responder de manera adecuada en contextos sociolingüísticos específicos.

Comprender la lengua quechua en el ámbito educativo tiene que ver con el saber diferenciar los sonidos, reconocer la estructura de las oraciones y la variación en la forma en que hablan en cada región, de esa manera se lograra comprender mejor y lograr una comunicación clara, tal como lo menciona (Julca, 2010)

De igual manera Arango et al. (2019) resaltan que la comprensión de la oralidad en la lengua quechua dependerá de poner en práctica la escucha activa y el estudio de la estructura del lenguaje, para que de esa manera los hablantes puedan procesar un mejor entendimiento y de esa manera lograr comprender el mensaje con claridad.

Habilidad de Producir. La habilidad de la producción oral en quechua se refiere a la capacidad que tiene una persona para poder hablar en esta lengua.

Desde el punto de vista Muñoz y Patiño (2021) manifiestan que en cuanto a la habilidad de producir oralmente en quechua abarca una buena articulación de los sonidos, conocer la estructura gramatical del quechua y el uso de recursos lingüísticos para emitir un mensaje claro y lograr transmitir la idea o pensamiento de manera adecuada en diferentes situaciones.

Por consiguiente, desde otra perspectiva Camacho y Cajas (2021) explican que la capacidad de producir en quechua está estrechamente ligada con el contexto sociocultural del hablante ya que va influir en cómo es su entorno social y por ende lograr emitir un

mensaje en diversas situaciones comunicativas en diferentes contextos.

Nivel de Dominio de la Expresión Oral del Quechua. De acuerdo al Ministerio de Educación del Perú (2013) tiene en cuenta las siguientes dimensiones para la expresión oral en quechua como segunda lengua.

Nivel en Inicio. En este nivel se refiere a un dominio inicial, donde el hablante presenta dificultades para comprender mensajes simples y su producción es muy limitado o no puede, usando principalmente el castellano.

Nivel Básico. En este nivel el hablante comprende y responde preguntas sencillas sobre sus datos personales y situaciones de su vida cotidiana. Se ayuda de su lenguaje corporal para responder a las preguntas.

Nivel Intermedio. En el nivel intermedio el hablante formula algunas oraciones con sentido completo, dando a conocer un mensaje breve y coherente, puede describir objetos y seres de su entorno, dar indicaciones y narrar sucesos o hecho simples.

Nivel Avanzado. En este nivel, la persona hablante se expresa con fluidez y coherencia en diversos temas, sustenta sus puntos de vista y realiza narraciones más complejas. Existe un predominio del vocabulario de la lengua quechua.

Teniendo en cuenta los niveles de dominio de la expresión oral del quechua, es importante entender la importancia de conocer el nivel de cada hablante para de esa manera poder determinar el avance en cuanto al dominio de la expresión oral del quechua y la enseñanza de la lengua quechua se pueda impartir con pertinencia en el ámbito educativo.

2.3. Definición de Términos Básicos

Expresión Oral. Es la capacidad que tiene una persona de expresar u comunicar sus ideas, pensamientos y emociones mediante el habla. El cual implica el uso de palabras, tonalidad de voz, ritmo y el lenguaje corporal o paraverbal para de esa manera transmitir un mensaje claro y efectivo.

Quechua. Es considerada una lengua indígena dentro de América del Sur, esta lengua es hablada en diferentes países como Perú, Bolivia, Ecuador y Colombia. Es considerada una lengua que viene desde los ancestros y el cual alberga una riqueza cultural.

Lengua Materna. La lengua materna es considerada la primera lengua que una

persona habla desde sus primeros años de vida, está relacionado con el vínculo familiar ya que lo adquiere de su familia.

Segunda Lengua. Es la lengua que se adquiere después de la lengua materna.

Lengua Originaria. Se considera al idioma que existía en un determinado territorio antes de la llegada de otros idiomas y la cual es hablada por la comunidad local.

Lengua Indígena. Es el idioma hablada y usada por los pueblos indígenas de una región. Este idioma es parte fundamental de la cultura, historia y cosmovisión formando parte de su identidad cultural.

Nivel de Dominio. Es la capacidad o habilidad de una persona para hacer uso de un idioma o lengua. Se usa para determinar la capacidad de la persona de comunicarse y comprender el idioma o la lengua en diversas situaciones o contextos.

2.4. Variables, Dimensiones e Indicadores

2.4.1. Definición Conceptual de las Variable de Estudio

El nivel de dominio de la expresión oral del quechua de acuerdo a Torres (2021) menciona que es la capacidad que tiene una persona para comunicarse de manera eficaz, el cual abarca desde la comprensión de frases simples hasta participar en conversaciones complejas.

2.4.2. Definición Operacional de las Variable de Estudio

La variable "nivel de dominio de la expresión oral del quechua" para la recolección de la información usará el instrumento del cuestionario el cual será aplicado a los estudiantes de primaria. Este cuestionario medirá tres dimensiones: nivel básico, nivel intermedio y nivel avanzado cada uno con sus respectivos indicadores.

2.5. Operacionalización de las Variables de Estudio

Variable	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Nivel de dominio de expresión oral del quechua	La expresión oral es considerada una habilidad comunicativa que implica comprender y producir mensajes orales de manera clara, coherente y adecuada al contexto sociocultural Cassany et. al (1972).	La variable "nivel de dominio de la expresión oral del quechua" para la recolección de la información usará el instrumento del cuestionario el cual será aplicado a los estudiantes del sexto grado de primaria. Este cuestionario medirá tres dimensiones: comprensión oral y producción oral cada uno con sus respectivos indicadores.	Comprensión oral	- Comprende mensajes orales y responde a preguntas orales. - Sigue indicaciones que implican unas varias acciones - Comprende información oral contextualizada sobre diversos temas de su vida cotidiana	Ordinal 1= Inicio 2 = Básico 3 = Intermedio 4 = Avanzado
			Producción oral	- Produce expresiones orales de manera coherente usando recursos verbales y paraverbales - Describe personas, animales u objetos de su entorno - Narra experiencias y hechos de su vida cotidiana	

CAPITULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Tipo y Nivel de Estudio

3.1.1. Tipo

La investigación que se tuvo en cuenta fue el tipo de estudio básico porque tiene como objetivo generar un conocimiento sin una aplicación práctica. Tal como lo afirma Tamayo y Tamayo (2003) “la investigación básica busca el desarrollo de teorías mediante la formulación de principios y leyes generales, sin que necesariamente se apliquen en el corto plazo” (p. 45)

De acuerdo a lo afirmado por estos autores podemos mencionar que la investigación básica tiene como finalidad conocer a mayor profundidad el conocimiento teórico o explicar un fenómeno ya sea del contexto natural o social sin buscar soluciones concretas. La investigación básica sirve como base para la realización de futuras investigaciones en favor de la sociedad, debido a que da a conocer un mejor entendimiento acerca de cómo funcionan las cosas.

La investigación por ello se centró en conocer el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en los estudiantes de educación primaria.

3.1.2. Nivel

De acuerdo con Arias (2012) refiere que “la investigación descriptiva consiste en la caracterización de un fenómeno, situación o grupo con el fin de establecer su estructura o comportamiento” (p. 27).

Tal como expresa Arias el nivel descriptivo tiene como objetivo caracterizar la

realidad problemática de un determinado grupo de estudio, centrándose en describir las características y formas de actuar sin buscar sus causales por ello la presente investigación se realizará en base a el nivel descriptivo, ya que esta investigación tuvo como objetivo caracterizar el nivel de dominio de la expresión oral del quechua sin buscar las causas.

3.2. Método de Estudio

Durante el proceso de investigación, se utilizarán métodos para la búsqueda y recopilación de información y la generación de conocimiento, tales como:

3.2.1. Método Descriptivo

El método descriptivo es importante en la investigación descriptiva, ya que tiene como propósito detallar y caracterizar las propiedades de un fenómeno o población para de esa manera poder analizarlo de manera detallada. Tal como menciona Hernández et al. (2018) “el método descriptivo tiene como objetivo especificar propiedades, características y rasgos importantes de cualquier fenómeno que se analice” (p.92).

Por otro lado, Arias (2012) define al método descriptivo como un método para recoger información directamente de la realidad, mediante diversas técnicas como la observación, encuesta o el cuestionario, con el propósito de analizar e interpretar los datos obtenidos sin intervenir en el fenómeno estudiado. Para así obtener información objetiva que da a conocer el estado actual del problema de investigación estudiado.

En conclusión, el método descriptivo permitió conocer y mostrar un fenómeno tal como ocurre, por ello en estos estudios se tuvo como propósito identificar niveles, frecuencias o características de una variable, como es el caso del nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria.

3.2.2. Método Estadístico

En la investigación se usará el método estadístico que es el complemento del método descriptivo, ya que este método nos permitirá identificar patrones, tendencias y relaciones entre los datos, para su posterior interpretación, de acuerdo a Babbie (2010) está estadística brinda herramientas para resumir y describir los datos para su mejor entendimiento.

3.2.3. *Método Inductivo – Deductivo*

El método inductivo – deductivo de acuerdo a Arias (2012) busca interpretar los resultados obtenidos teniendo en cuenta los fundamentos teóricos, para que de esta manera el investigador pase de lo particular a lo general, y de lo general a lo particular. En el ámbito pedagógico, este método es ampliamente usado para analizar fenómenos en una población determinada.

Teniendo en cuenta lo mencionado por el autor este método constituye una estrategia mediante el cual busca integrar la observación empírica con la fundamentación teórica, de acuerdo a ello interpretar los resultados de manera sistemática y coherente. Por ello, es apropiado para investigaciones que busca describir niveles de dominio de una variable, como ocurre en este estudio de enfoque cuantitativo descriptivo.

3.3. **Diseños de Investigación**

Hernández et al. (2018) plantea que “el diseño descriptivo se enfoca en especificar propiedades, características y perfiles de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis” (p.153)

Como señala dicho autor el diseño de esta investigación se centró en describir de manera detalle las características y propiedades ya sea de una persona, de un grupo de personas o de una población o cualquier otro objeto de estudio. En este tipo de diseño descriptivo simple se presentó la realidad tal cual observada al igual que la información recogida no es manipulada.

En esta investigación se usó el diseño no experimental específicamente el diseño descriptivo simple el cual se representa gráficamente de la siguiente manera:



Donde:

M: muestra de estudio

O: observación de la muestra

3.4. **Población y Muestra**

3.4.1. *Población*

De acuerdo a Arias (2012) menciona que “la población en una investigación se define como el conjunto finito o infinito de unidades de análisis con características

homogéneas en relación con el problema de estudio” (p.81).

Tomando como referencia lo mencionado por el autor la población es un conjunto determinado o indeterminado de individuos teniendo en cuenta ciertos criterios como que las características sean similares de acuerdo al objetivo del estudio. Por ello en esta investigación la población considerada para el estudio fue de 20 estudiantes del sexto grado de educación primaria matriculados en el año lectivo del 2025 en la Institución educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta.

Tabla 1.

Población de estudio

Estudiantes	Varones	Mujeres	Total
Sexto grado	9	11	20

Nota. registro de matrícula 2025 que representa la población de estudio

3.4.2. Muestra Censal

De acuerdo a Arias (2012) la muestra censal es en la cual se decide considerar a todos los elementos de una población, es decir, no se extrae una muestra ya que se estudia la totalidad de la población, esto se da cuando la población a estudiar es pequeña. En esta investigación se trabajó con una muestra censal por ello es que se tomó la totalidad de la población, en este caso a los 20 estudiantes del sexto grado, debido a que solo existe una sola sección de dicho grado en la Institución educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, por lo que no fue necesario seleccionar una muestra representativa.

Tabla 2.

Muestra censal

Estudiantes	Varones	Mujeres	Total
Sexto grado	9	11	20

Nota. registro de matrícula 2025 que representa mi muestra de estudio

3.5. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos.

3.5.1. Técnica de Recolección de Datos

La técnica empleada para recolectar los datos fue la observación, el cual es una técnica bastante usada en este tipo de investigaciones descriptivas. La observación es considerada una técnica para la recolección de datos que consiste en el registro de manera sistemática, valido y confiable de comportamientos, conductas y fenómenos tal cual se dan en un determinado contexto, sin ninguna intervención, para de esa manera obtener una información verídica de la realidad estudiada (Tamayo y Tamayo, 2004)

Teniendo en cuenta lo mencionado por dicho autor la técnica de la observación

3.5.2. Instrumento de Recolección de Datos

Los instrumentos de recolección de datos son herramientas que han sido diseñadas para poder aplicar la técnica de recolección de datos. De acuerdo a Martínez & González (2010) dentro de los instrumentos menciona al cuestionario, escala, guía de observación, las cuales antes de ser usados deben ser validados para asegurar su efectividad y garantizar la calidad de los datos recolectados.

Para Hernández et al. (2014) los instrumentos de observación son herramientas que fueron realizadas para registrar de manera sistemática los datos que son obtenidos mediante la observación, para organizar la información de acuerdo con las categorías establecidas con anterioridad.

Teniendo en cuenta ello la ficha de observación es un instrumento estructurado el cual permite registrar de manera organizada y sistemática, ya sea los comportamientos, actitudes u otra situación observable de acuerdo a los criterios ya establecidos para el estudio. En esta investigación se usará el instrumento de la ficha de observación que consta de 20 ítems para la recolección de información de acuerdo a las dimensiones y a los indicadores de la variable. Teniendo en cuenta una escala de Likert del 1 al 4 de inicio a avanzado.

Tabla 3.*Técnicas e instrumentos*

Técnica	Instrumento
Observación	Ficha de observación

Nota. técnica e instrumento para la recolección de datos**3.6. Validez y Confiabilidad**

La confiabilidad y validez del instrumento en una investigación de enfoque cuantitativa son imprescindibles para poder asegurar la precisión y la credibilidad de los resultados obtenidos.

3.6.1. Validez

La validez del instrumento indica que tan bien mide lo que intenta medir. Según Hernández et al. (2018) “la validez se refiere al grado en que un instrumento efectivamente mide la variable que pretende medir” (p. 251)

De acuerdo al autor la validez nos da a conocer que tan efectivo será el instrumento a aplicar para medir la variable de estudio. En la investigación la validez del instrumento se aplicará a un juicio de expertos para validar el instrumento para medir el nivel de dominio de la expresión oral. En el cual 3 expertos evaluaron el instrumento para determinar su validez.

Tabla 4.*Resultado de validez de contenido del instrumento por juicio de expertos*

Juicio de expertos	Puntaje %	Puntaje	Decisión
Experto 1	90	0,80	Muy bueno
Experto 2	96	0,95	Muy bueno
Experto 3	90	0,80	Muy bueno
Total	92	0,92	Muy bueno

Nota. el promedio del puntaje obtenido es de 92 validando el instrumento como muy bueno

Interpretación. En la tabla 5, se aprecia el resultado de validez por juicio de expertos, donde se muestra 0,92 de promedio y a partir del cual se concluyó que el cuestionario sobre el nivel de dominio de la expresión oral del quechua presenta muy

bueno, entonces dicho instrumento fue aplicable en la recolección de datos de la muestra de estudio.

3.6.2. *Confiabilidad*

La confiabilidad del instrumento de acuerdo a Hernández et al. (2018) “un instrumento es confiable cuando su aplicación repetida produce resultados similares” (p. 253)

La confiabilidad del instrumento se logra al aplicarlo en reiteradas veces a los mismos individuos y obtener los mismos resultados, sin que existan diferencias abismales. En esta investigación la confiabilidad del instrumento se dará mediante el Alfa de Cronbach, utilizando el software de SPSS, para lo cual con anterioridad se realizó un pilotaje.

Tabla 5.

Resultado de la prueba estadística de fiabilidad

Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,982	20

Nota: según Hernández et al. (2018) un coeficiente Alfa de Cronbach igual o superior a 0.90 indica un nivel de confiabilidad excelente

Interpretación. Se observa los resultados que se obtuvieron de la prueba que se realizó al grupo piloto y fueron procesados por medio de alfa de Cronbach. Del cual podemos decir que si el resultado es mayor a 0,7 significa que el instrumento aplicado es confiable; si sucediera lo contrario; es decir si el resultado fuera menor que 0,7 significaría que no es confiable. En este caso particular el resultado obtenido es de 0,982 lo que indica que el instrumento aplicado es muy confiable. El coeficiente obtenido fue de 0.982, lo que de acuerdo a Hernández et al. (2018) un coeficiente Alfa de Cronbach igual o superior a 0,90 indica un nivel de confiabilidad excelente lo que significa que los ítems presentan una elevada homogeneidad y miden de manera precisa para su aplicación en la muestra de estudio.

Por lo tanto, en conclusión, el instrumento es altamente confiable y se encuentra estadísticamente validado para su aplicación.

3.7. Técnicas de Procesamiento y Análisis e Interpretación de Datos.

La información recopilada se codificará en una hoja de cálculo del programa. Para analizar los datos, se utilizará el programa estadístico SPSS 26, lo que permitirá determinar la frecuencia de la variable al examinar sus respectivas gráficas que permitirán la fácil comprensión para posteriormente realizar la interpretación.

Por su parte, Field (2018) menciona que "el software SPSS es una herramienta fundamental en la investigación, ya que permite analizar grandes volúmenes de datos de manera rápida y confiable, garantizando la precisión en los resultados" (p. 9).

Los resultados de esta investigación se presentarán en tablas de frecuencia con su respectiva interpretación, en el cual para los resultados de interpretación se tuvo en cuenta los niveles de previo al básico, básico, intermedio y avanzado.

CAPITULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En este capítulo se presenta los resultados del proceso de investigación, los datos fueron obtenidos en un solo momento mediante la técnica de la observación y el instrumento de la ficha de observación, teniendo como objetivo conocer el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguaín-Huanta, 2025.

Este estudio se realizó con un solo grupo, muestra censal conformada por 20 niños y niñas del sexto grado de educación primaria seleccionados mediante el muestreo no probabilístico. Para el procesamiento de los datos se usó el software estadístico SPSS versión 27 empleando la estadística descriptiva para analizar el nivel de dominio de expresión oral del quechua y sus dos dimensiones: comprende y produce y estas a la vez teniendo indicadores y a su vez teniendo en total 20 ítems, para lo cual se tuvo en cuenta la escala valorativa ordinal las cuales fueron inicio (1), básico (2) , intermedio (3) y avanzado (4) de esa manera se pudo determinar el nivel de dominio de expresión oral del quechua en los estudiantes del sexto grado de primaria. Los resultados obtenidos se procesaron mediante la estadística descriptiva y se organizó en tablas de distribución de frecuencia de datos agrupados para su posterior análisis e interpretación de resultados.

4.1. Presentación y Descripción de los Resultados

4.1.1. A Nivel Descriptivo

Objetivo General. determinar el nivel de dominio de expresión oral del quechua

en estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, 2025

Tabla 6.

Tabla de frecuencia de la variable nivel de dominio de expresión oral del quechua

Nivel de dominio	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	2	10.0%
Básico	9	45.0%
Intermedio	7	35.0%
Avanzado	2	10.0%
Total	20	100.0%

Nota. la tabla muestra los resultados de nivel de dominio de expresión oral del quechua. Elaboración propia de los resultados de la investigación (2025)

Interpretación. La tabla N°7 muestran la distribución de la variable nivel de dominio de la expresión oral del quechua. Se observa que, de un total de 20 estudiantes, 2 estudiantes (10.0%) se ubican en el nivel “Inicio”; 9 estudiantes (45.0%) presentan un nivel "Básico" mostrándose un mayor porcentaje en este nivel. Seguidamente 7 estudiantes (35.0%) se sitúan en un nivel "Intermedio", finalmente, 2 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel “Avanzado”. Estos datos sugieren que, en la muestra estudiada de 20 estudiantes, el nivel de dominio de la expresión oral se encuentra en la mayoría de los estudiantes en el nivel básico por lo que los estudiantes comprenden y responden preguntas sencillas sobre sus datos personales y situaciones de su vida cotidiana.

Objetivo Específico 1. Determinar el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, 2025

Tabla 7.

Tabla de frecuencia de la dimensión comprensión oral

Nivel de dominio	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	0	0.0%
Básico	6	30.0%
Intermedio	12	60.0%
Avanzado	2	10.0%
Total	20	100.0%

Nota. la tabla muestra los resultados de la dimensión comprensión oral. Elaboración propia de los resultados de la investigación (2025)

Interpretación. La tabla N°8 muestran la distribución de la dimensión comprensión oral del quechua. Se observa que, de un total de 20 estudiantes, 6 estudiantes (30.0%) se ubican en un nivel “Básico”; seguidamente 12 estudiantes (60.0%) presentan un nivel "Intermedio". Finalmente, 2 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel “Avanzado” de dominio de la comprensión oral. Estos datos sugieren que, en la muestra estudiada de 20 estudiantes, el nivel de dominio de la dimensión comprensión oral se encuentra en la mayoría en el nivel intermedio, es decir los estudiantes comprenden mensajes breves y algunas oraciones con sentido completo.

Objetivo Específico 2. Determinar el nivel de dominio de la producción oral del quechua de los estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025

Tabla 8.

Frecuencia de la dimensión producción oral

Nivel de dominio	Frecuencia	Porcentaje
Inicio	2	10.0%
Básico	10	50.0%
Intermedio	6	30.0%
Avanzado	2	10.0%
Total	20	100.0%

Nota. la tabla muestra los resultados de la dimensión producción oral. Elaboración propia de los resultados de la investigación (2025)

Interpretación. La tabla N°9 muestran la distribución de la dimensión producción oral del quechua. Se observa que, de un total de 20 estudiantes, 2 estudiantes (10.0%) se ubican en el nivel “Inicio”; 10 estudiantes (50.0%) presentan un nivel "Básico" “mostrándose un mayor porcentaje en este nivel, 6 estudiantes (30.0%) se sitúa en un nivel "Intermedio". Finalmente, 3 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel “Avanzado” de dominio de la expresión oral. Estos datos sugieren que, en la muestra estudiada de 20 estudiantes, en la dimensión producción oral los estudiantes en un mayor porcentaje se encuentran en el nivel básico, es decir, los estudiantes responden preguntas sencillas sobre sus datos personales y situaciones de su vida cotidiana. Ayudándose de su lenguaje corporal para responder a las preguntas.

4.2. Discusión de Resultados

Los resultados que se obtuvieron sobre el nivel de dominio de expresión oral del

quechua en estudiantes del sexto grado de primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, 2025, dan a conocer aspectos muy importantes sobre esta competencia lingüística en el ámbito educativo local.

En cuanto al objetivo general que fue determinar el nivel de dominio de expresión oral del quechua en los estudiantes, los resultados de la tabla 7 mostraron que el 45 % de los estudiantes se sitúa en el nivel “básico” y el 35 % en el nivel “intermedio” encontrándose en ambos niveles el 80% de la muestra. Solo el 10% alcanzó el nivel “avanzado” y otro 10% se ubicó en el nivel de “Inicio”. Esta información muestra que el dominio de la expresión oral del quechua en los estudiantes del sexto grado se concentra predominantemente en el nivel básico y el nivel intermedio, por lo que se puede mencionar que existen limitaciones de manera significativa en la competencia comunicativa oral del quechua. Estos resultados coinciden con los resultados obtenidos por Cosi (2019) en una IE de Puno, que en su investigación el 60% de los estudiantes del sexto grado se encontraban en el nivel intermedio de dominio de expresión oral del quechua, a pesar de darse en otro contexto geográfico, se muestra una tendencia similar. Asimismo, Torres (2021) en Tarma Junín, en sus resultados menciona que el 72% de los pobladores presentaba un nivel básico en la expresión oral del quechua, concluyendo que esta situación se presenta por la reducción de la transmisión intergeneracional, la estigmatización social y la insuficiente presencia del quechua en los espacios comunitarios del quechua. De igual manera los resultados coinciden con la investigación de Quispe y Castañeda (2025) en una IE de Ayacucho, el 60% de los estudiantes del IV y V ciclo presentan un nivel regular de expresión oral del quechua. En conclusión, se puede decir, que en la mayoría de las investigaciones se ve una tendencia a un nivel intermedio. De acuerdo a los resultados de la investigación, donde los estudiantes se encuentran entre el nivel básico e intermedio, se debe a un uso incipiente del quechua en los entornos familiares de algunos de los estudiantes, esto no es suficiente para que los estudiantes logren alcanzar niveles de dominio avanzado, tal como menciona Julca (2010), el desarrollo de la competencia oral del quechua está relacionado a la exposición que el hablante recibe desde sus primeros años de vida, a entornos donde predomina esta lengua, y más aún si se da en entornos familiares o comunitarios. De igual modo, Zevallos (2020) manifiesta que la escasa promoción del quechua por parte de las familias se ve afectada el desarrollo de la competencia oral del quechua.

En base al primer objetivo específico, referido al nivel de dominio de la

comprensión oral del quechua, los resultados muestran que el 60% de los estudiantes se encuentran en el nivel “intermedio” y el 10% en el nivel “avanzado”, en el nivel “básico” se ubican el 30% y en el nivel “inicio” no se registra a ningún estudiante. Teniendo en cuenta esta información, nos indica que los estudiantes presentan una habilidad receptiva más desarrollada en comparación con la capacidad productiva, lo cual puede ser resultado de la mayor exposición de manera pasiva que tienen a la lengua quechua en sus entornos familiares y de su comunidad.

Estos resultados coinciden con los planteamientos de Mendoza y Morán (2023) quienes mencionan que la comprensión oral no solo es el conocimiento del significado de las palabras, sino que abarca a la capacidad de interpretar el mensaje comunicativo teniendo en cuenta el contexto sociocultural del hablante. Por ello, a pesar de que los estudiantes se ubiquen en el nivel intermedio de comprensión, influye el deficiente uso del quechua en el entorno ámbito familiar, ámbito educativo y la comunidad. Por otro lado, la ausencia de estudiantes en el nivel “inicio” es un indicador positivo, ya que quiere decir, que los estudiantes tienen al menos una comprensión oral básica del quechua. Esto se debe a que el contexto es quechua hablante y de acuerdo a la INEI (2018), el 63,66% de la población aprendió a hablar en quechua durante su infancia. Desde la perspectiva de Arango et al. (2019), la comprensión oral del quechua depende de la escucha activa y del conocimiento de las estructuras lingüística de la lengua, para de esa manera pueda comprender el mensaje. Teniendo en cuenta el resultado con el nivel intermedio de manera predominante se debe también que en el ámbito educativo se le está dando una mirada a la enseñanza del quechua. Pero de acuerdo a un estudio realizado por Quispe (2019) en escuelas primarias de Huanta, La Mar y Vilcashuamán, los docentes usan con mayor frecuencia el castellano, dejando de lado el quechua y haciéndose uso en pocos espacios de manera esporádica. De esta manera se ve afectada el desarrollo de comprensión oral del quechua

En cuanto al segundo objetivo específico, acerca del nivel de dominio de la producción oral del quechua, se evidencia que el 50% de los estudiantes se encuentran en el nivel “básico”, el 30% en el nivel “intermedio”, el 10% en el nivel “inicio” y solo el 10% en el nivel “avanzado”. De acuerdo a estos hallazgos se muestra que la producción oral es la dimensión de bajo desempeño dentro de la expresión oral del quechua, concentrándose en su gran mayoría en el nivel básico y una escasa cantidad alcanzo el nivel avanzando. Estos resultados son similares a lo obtenido por Orcón (2022) en

Chupuro que, de acuerdo a un estudio realizado, los estudiantes se encontraban en un nivel regular respecto a su nivel de expresión oral del quechua wanka. Por ello, se concluye que las dificultades que se presentan en la dimensión de producción oral del quechua es una problemática que se viene dando en contextos educativos rurales de EIB, donde los estudiantes si comprenden la lengua, pero en cuanto a poder dialogar, construir discursos orales fluidos y coherentes enfrentan muchas limitaciones.

Entre la comprensión oral y la producción oral se observa una gran diferencia, teniendo en cuenta que el 60% se ubican en el nivel intermedio en la comprensión oral, y el 50% se ubica en el nivel “básico” en la producción oral. Por lo que estas diferencias entre las habilidades receptivas y productivas es una situación que se presenta en la enseñanza- aprendizaje de una segunda lengua. Tal como lo señalan Muñoz y Patiño (2021) que la producción oral abarca el conocimiento de las estructuras gramaticales, la articulación fonológica correcta y el manejo de recursos lingüísticos propios de la lengua para de esa manera emitir un mensaje claro en diversas situaciones comunicativas. Para el desarrollo de la habilidad productiva requiere bastante de la práctica diaria en situaciones reales de comunicación ya sea en diversos ámbitos como familiares y comunitarios, ya que en el ámbito educativo suele ser muy deficiente la enseñanza de la lengua quechua. De acuerdo con Camacho y Cajas (2021), la habilidad de producir de manera oral el quechua, varía de acuerdo al contexto sociocultural del hablante, debido a que dependerá de varios factores entre ellas la vergüenza lingüística ya que en muchos ámbitos el quechua no es tan valorado, la falta de espacios del uso real del quechua en el ámbito educativo y el predominio del castellano en contextos formales las cuales no permiten el desarrollo de esta habilidad.

En conclusión, los resultados de la investigación dan a conocer que, si bien los estudiantes del sexto grado de educación primaria poseen un conocimiento inicial del quechua el cual les permite desenvolverse en niveles básico e intermedio, no es suficiente para lograr una comunicación con fluidez y coherencia en quechua. Por ello es importante recalcar la implementación de la Educación Intercultural Bilingüe en el ámbito educativo, para ello se debe asegurar que se cumplan con las horas pedagógicas destinadas a la enseñanza del quechua como segunda lengua e implementar diversas estrategias para desarrollar la competencia oral en los estudiantes que comprenden la habilidad receptiva y productiva para de esa manera asegurar la preservación de la lengua originaria. Por otro lado, los hallazgos obtenidos en la investigación aportan información valiosa y actualizada

sobre la situación de la expresión oral del quechua en el contexto del distrito de Iguain de la provincia de Huanta, ya que los resultados presentados serán útiles para futuras investigaciones sirviendo como base y así como también para la aplicación de diversas propuestas que pueden ser aplicadas para de esa manera fortalecer la competencia oral que es relevante para la preservación de la diversidad lingüística y la identidad cultural de la región de Ayacucho.

CONCLUSIONES

En el trabajo de investigación se llegó a las siguientes conclusiones:

1. Se determinó el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes del sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta, 2025. Los resultados obtenidos, presentados en la tabla N°7 muestran la distribución de la variable nivel de dominio de la expresión oral del quechua. 2 estudiantes (10.0%) se ubican en el nivel “Inicio”; 9 estudiantes (45.0%) presentan un nivel "Básico" mostrándose un mayor porcentaje en este nivel, 7 estudiantes (35.0%) se sitúan en un nivel "Intermedio", finalmente, 4 estudiantes (11.76%) se encuentran en el nivel “Avanzado”. Estos hallazgos permiten concluir que el nivel de dominio de la expresión oral del quechua en la muestra estudiada se concentra predominantemente entre los niveles básico e intermedio, lo que evidencia la existencia de limitaciones significativas en la competencia comunicativa oral en lengua originaria.

2. Se determinó el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua, los resultados expuestos en la tabla 8 muestran la distribución de la dimensión comprensión oral del quechua. Se observa que, 6 estudiantes (30.0%) se ubican en un nivel “Básico”; 12 estudiantes (60.0%) presentan un nivel "Intermedio" y 2 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel “Avanzado” de dominio de la comprensión oral. Estos datos permiten concluir que, en la muestra estudiada de 20 estudiantes, la comprensión oral del quechua presenta un desempeño relativamente más favorable en comparación con las demás dimensiones evaluadas, dado que más de la mitad de los estudiantes se ubica en el nivel intermedio, sin embargo, el porcentaje de estudiantes en el nivel básico evidencia que aún persisten dificultades que requieren de una atención pedagógica focalizada.

3. En esta investigación se determinó el nivel de dominio de la producción oral del quechua, los datos presentados en la tabla 9 muestran la distribución de la dimensión producción oral del quechua. 2 estudiantes (10.0%) se ubican en el nivel “Inicio”; 10 estudiantes (50.0%) presentan un nivel "Básico" mostrándose un mayor porcentaje en este nivel, 6 estudiantes (30.0%) se sitúa en un nivel

"Intermedio". Finalmente, 3 estudiantes (10.0%) se encuentran en el nivel "Avanzado". Estos resultados permiten concluir que la producción oral del quechua constituye la dimensión de menor desempeño dentro de la expresión oral del quechua, puesto que la mayoría de los estudiantes se concentra en el nivel básico, con una escasa proporción alcanzando el nivel avanzado. Ello refleja las dificultades que enfrentan los estudiantes para generar discursos orales fluidos, coherentes y pertinentes culturalmente en lengua quechua, situación que demanda el fortalecimiento de estrategias pedagógicas orientadas específicamente al desarrollo de la producción oral en lengua originaria.

RECOMENDACIONES

Los resultados de la investigación del nivel de dominio de expresión oral, permiten recomendar lo siguiente:

1. La Unidad de Gestión Educativa Local (UGEL) debería de hacer cumplir la normativa que exige la enseñanza del quechua como segunda lengua en las Instituciones educativas de forma de atención de revitalización cultural lingüístico.
2. A las docentes del nivel de educación primaria, se debería de desarrollar las sesiones de quechua teniendo en cuenta la programación curricular y cumple con las horas pedagógicas destinadas para la enseñanza del quechua como L2 y asimismo desarrollar otras estrategias efectivas para que los estudiantes puedan desarrollar la habilidad de producción oral del quechua.
3. A los padres de familia de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain, desde casa deberían de fomentar el uso del quechua en diversos espacios y de la misma manera enseñar a sus hijos para de esa manera preservar la diversidad lingüística.
4. A los estudiantes de la Institución Educativa poner en práctica el quechua en diversos espacios de su vida cotidiana, asimismo dialogar con sus compañeros de aula y hablar sin tener vergüenza.

Referencias

- Álvarez Rincón, Y. F., & Parra Rivera, A. L. (2015). *Fortalecimiento de la expresión oral en un contexto de interacción comunicativa* (Tesis de maestría). Universidad Pedagógica Nacional. Recuperado de <https://repositorio.uptc.edu.co/server/api/core/bitstreams/275aaa59-57e0-463b-9b90-3ce30798cc3b/content>
- Arango, N. C., Tello, L. L. R., & Fuentes, W. R. (2019). Estrategia de diálogo en el desarrollo de capacidades comunicativas en quechua, serie 200, EP Educación Secundaria-UNSCH Ayacucho, 2019. Revista Educación. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8071901.pdf>
- Arias, F. G. (2012). El proyecto de investigación: Introducción a la metodología científica (6ª ed.). Episteme.
- Babbie, E. (2010). Fundamentos de la investigación social. Cengage Learning.
- Barrios, J. (2015). La expresión oral, herramienta indispensable dentro del proceso comunicativo. Cienciamatria, 1(2), 45-60. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7088711.pdf>
- Bisquerra, R. (2009). Metodología de la investigación educativa (2.ª ed.). La Muralla.
- Bohórquez Alba, M. Y., & Rincón Moreno, Y. A. (2018). La expresión oral: estrategias pedagógicas para su fortalecimiento. Revista de Educación y Sociedad, 23(1), 45-60. Recuperado de https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/handle/001/2345/TGT_995.pdf
- Caballero, B. F., & Noa Olaguibel, M. Y. (2015). Desarrollo de la expresión oral del quechua como lengua materna a través de la participación de las actividades vivenciales del calendario comunal de los niños y niñas [Tesis de maestría, Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa]. Repositorio UNSA. Recuperado de <https://repositorio.unsa.edu.pe/items/19a83e17-4f9b-430c-9863-3f842206b2bc>
- Camacho, G. R. A., & Cajas, M. T. (2021). Estrategias metodológicas para desarrollar destrezas del speaking en entornos interculturales. Polo del Conocimiento: Revista Científica, 6(9), 145-162. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8017005.pdf>

- Ccora, Y. M., & Casamayor, M. A. (2022). Nivel de dominio de la expresión oral de la lengua quechua en estudiantes de una institución educativa de Acobamba, Huancavelica, 2022 [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de Huancavelica]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Huancavelica.
<https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/0708a1fd-7776-4f1b-a283-a70b72e79d03/content>
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe. (2020). Los pueblos indígenas de América Latina - Abya Yala y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: tensiones y desafíos desde una perspectiva territorial. CEPAL.
<https://repositorio.cepal.org/handle/11362/45664>
- Cosi, M. (2019). Nivel de dominio de la expresión oral del quechua de los estudiantes del V ciclo de la Institución Educativa Mariscal Ramón Castilla–Ichuña [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional del Altiplano]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional del Altiplano.
<https://repositorio.unap.edu.pe/server/api/core/bitstreams/d505584a-8b70-43e3-a756-8b84550c44f8/content>
- Fernández Fernández, H. C. (2023). Competencia lingüística en la expresión oral en la Unidad Educativa Cristóbal Colón, parroquia San Miguel, cantón Salcedo, provincia de Cotopaxi, 2022–2023 [Tesis de maestría, Universidad Técnica de Cotopaxi]. Repositorio Institucional de la Universidad Técnica de Cotopaxi.
<https://repositorio.utc.edu.ec/handle/27000/9930>
- Field, A. (2018). *Discovering statistics using IBM SPSS statistics* (5th ed.). SAGE Publications.
- Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. (2020). El derecho a una educación de calidad en la lengua materna: los niños indígenas en América Latina y el Caribe. UNICEF. <https://www.unicef.org/lac/informes/educacion-lengua-materna>
- Galvis, R. V. (2012). Comunidad quechua en Medellín: lengua, identidad y cultura. *Boletín de Antropología Universidad de Antioquia*, 27(1), 187-204. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/557/55726909015.pdf>
- Garrán, S. M., & Antolínez, M. L. G. (2017). *La comunicación oral: Actividades para el desarrollo de la expresión oral*. Editorial Universitaria de Valladolid. Recuperado

de <http://revistas.uva.es/index.php/ogigia/article/view/3402>

- Hernández Sampieri, R. & Mendoza Torres, C. P. (2018). Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta. UNAM.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2010). Metodología de la investigación (5.^a ed.). McGraw-Hill.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2014). Metodología de la investigación (6.^a ed.). McGraw-Hill Education.
- Holguín, Y., Arias, A., & Villalba, C. (2022). La videopoesía como facilitadora de la expresión oral en el quinto grado de la Institución Educativa Departamental Salesiano Miguel Unia, sede Eloísa Contreras de Rey [Tesis de maestría, Universidad de Cartagena]. Repositorio Institucional de la Universidad de Cartagena.
<https://repositorio.unicartagena.edu.co/server/api/core/bitstreams/c426eb27-1e9c-459c-b6b7-c107415c2832/content>
- Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI). (2021). Censos Nacionales 2021: XII Censo de Población y VI Censo de Vivienda. Lima, Perú.
- Instituto Nacional de Estadística e Informática [INEI]. (2018). Censo Nacional de Población y Vivienda 2017. <https://www.inei.gob.pe>
- Julca, F. (2010). Diversidad cultural y la Educación Superior en Ancash. ISEES: Inclusión Social y Equidad en la Educación. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3777553.pdf>
- Latorre, A., Del Rincón, D., & Arnal, J. (2003). Bases metodológicas de la investigación educativa (2^a ed.). Editorial Ariel.
- López, L. E. (2009). Interculturalidad, educación y política en América Latina: perspectivas desde el sur, pistas para una investigación comprometida y dialogal. En L. E. López (Ed.), Interculturalidad, educación y ciudadanía (pp. 129-218). Plural Editores. <https://hamel.com.mx/Archivos-Publicaciones/2009c%20Lopez%20Moya%20Hamel.pdf>
- Mamani, M. T., & Payi, N. O. Z. (2021). Revitalización de la expresión oral quechua como segunda lengua: Utopía o realidad. Academia.edu. Recuperado de <https://www.academia.edu/download/77600220/640.pdf>

- Mamani, R. (2018). Competencias docentes para la enseñanza en contextos de educación intercultural bilingüe en el Perú. *Revista Peruana de Investigación Educativa*, 10(1), 45-72. <https://revistas.siep.org.pe/index.php/RPIE/index>
- Mendoza Laz, P. E., & Morán Aguilar, M. A. (2023). Las habilidades lingüísticas y el pensamiento crítico de estudiantes de Educación Básica. *Universidad, Ciencia y Tecnología*, 27(especial), 15-30. https://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-48212023000500053
- Ministerio de Educación del Perú [Minedu]. (2020). Política educativa para la educación intercultural bilingüe. <https://www.minedu.gob.pe>
- Ministerio de Educación del Perú. (2013). Caracterización psicolingüística: Hacia una educación intercultural bilingüe de calidad (Fascículo 2). Dirección General de Educación Intercultural Bilingüe y Rural (DIGEIBIR). Recuperado de <https://www.minedu.gob.pe>
- Muñoz, W. L. C., & Patiño, H. M. C. (2021). Saberes ancestrales: una revisión para fomentar el rescate y revalorización en las comunidades indígenas del Ecuador. *Journal of Science and Education*, 5(2), 112-130. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8168767.pdf>
- Níkleva, D. G., & López-García, M. P. (2019). El reto de la expresión oral en educación primaria: características, dificultades y vías de mejora. Editorial Universitaria de Murcia. Recuperado de <https://revistas.um.es/educatio/article/view/399141>
- Orcón Camayo, M. (2022). Nivel de expresión oral de la lengua quechua wanka en los estudiantes de la Institución Educativa N.º 30201-Chupuro [Tesis de segunda especialidad profesional en Educación Rural Intercultural Bilingüe, Universidad Nacional de Huancavelica]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Huancavelica. <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/b685a70b-b7eb-4846-927f-f89ebc7e70b5/content>
- Organización de las Naciones Unidas. (2019, 10 de diciembre). El quechua, una lengua indígena que se habla en siete países, es patrimonio cultural de la humanidad. <https://news.un.org/es/story/2019/12/1467351>

- Peña, J. C. R. (2010). Consideraciones teóricas sobre la expresión oral profesional pedagógica en inglés. *Ciencias Holguín*, 16(3), 1-10. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/1815/181520804016.pdf>
- Quintana Huaccho, J. A., & Torres Zambrano, A. (2022). La locución radial y su efecto en la expresión oral en estudiantes de educación primaria. *EduSol*. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/>
- Quispe Flores, Y., Quispe Quispe, Y., & Sivincha Zuñiga, C. (2023). Los cuentos andinos como estrategia para revitalizar la expresión oral de la lengua quechua en niñas y niños [Tesis de licenciatura, Repositorio Pukllasunchis]. Repositorio Pukllasunchis. Recuperado de <http://repositorio.pukllasunchis.org/xmlui/bitstream/handle/PUK/53/Yovana%20Quispe%20Quispe.pdf?sequence=4>
- Quispe Sarasi, J. G., & Castañeda Sivrichi, E. H. (2025). Nivel de expresión oral en quechua en estudiantes del IV y V ciclo de primaria de una I. E. de Ayacucho [Tesis de segunda especialidad profesional en Educación Rural Intercultural Bilingüe, Universidad Nacional de Huancavelica]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Huancavelica. <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/e464f958-e35b-42c0-ada6-3ce255edf51d/content>
- Quispe, E. (2019). La expresión oral en quechua y su tratamiento pedagógico en aulas EIB de Ayacucho [Tesis de maestría, Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga]. Repositorio UNSCH. <https://repositorio.unsch.edu.pe>
- Rosas, C., Andrade, E., & Cárdenas, A. (2021). Premisas para la enseñanza de la expresión oral en Chile. *Estudios Pedagógicos*, 47(1), 251-270. Recuperado de https://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0718-07052021000100251&script=sci_arttext&tlng=en
- Santos, J. A., & Mejía Huamán, M. (2020). Dos conceptos andinos para pensar la sociedad contemporánea: wakcha/qhapaq, o ¿por qué no existe la palabra 'pobre' en quechua? *Papeles de Trabajo*, 40, 35-50. Recuperado de <https://www.scielo.org.ar/pdf/paptra/n40/1852-4508-paptra-40-35.pdf>
- Suárez Ramos, E. (2025). La lengua originaria en los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial “Clara Castillo de Gayozzo”-Huanta, 2025 [Trabajo de

investigación para optar el título profesional de Profesor de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle"]. Repositorio Institucional de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle". <https://repositorio.eesppjsco.edu.pe/server/api/core/bitstreams/d6699099-2615-4cf9-b1a6-44de4dbec388/content>

- Tamayo, M., & Tamayo, T. (2003). El proceso de la investigación científica. Limusa.
- Tarazona Rojas, G. H. (2024). El idioma quechua y la expresión oral en los educandos del cuarto grado de la I.E N° 32628 de Mantacocha, Umari – Provincia de Pachitea. Repositorio UNHEVAL. <https://repositorio.unheval.edu.pe/backend/api/core/bitstreams/628bf493-0d73-485b-9f00-5c1d6ad84a97/content>
- Ticona Mamani, M., & Valdivia, G. (2021). Revitalización de la expresión oral quechua como segunda lengua: utopía o realidad. Revista Amelica. Recuperado de <http://portal.amelica.org/ameli/journal/466/4664287015/4664287015.pdf>
- Torres Cordez, E. E. (2021). Nivel de dominio de la expresión oral de quechua en pobladores de Maco, Tapo, Tarma, Junín [Trabajo académico de segunda especialidad profesional en Educación Rural Intercultural Bilingüe, Universidad Nacional de Huancavelica]. Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Huancavelica. <https://apirepositorio.unh.edu.pe/server/api/core/bitstreams/c7f676d5-ea4e-4744-94bf-d16b758dea0d/content>
- Torrico, D. R. (2023). Componentes lingüístico, comunicativo y cultural en la didáctica del idioma quechua. Verdad Activa, 5(2), 112-130. Universidad Salesiana. Recuperado de https://revista.usalesiana.edu.bo/verdad_activa/article/download/101/46
- UNESCO. (2019). 2019: The International Year of Indigenous Languages. <https://www.unesco.org/en/articles/2019-international-year-indigenous-languages>
- UNESCO. (2024, 21 de febrero). Multilingual education: A key to quality and inclusive learning. <https://www.unesco.org/en/articles/multilingual-education-key-quality-and-inclusive-learning>

- Vilca, D. P. C. (2020). Emplazamientos iniciales, expansión y convergencia del quechua, aimara y puquina. *Revista Educación*, 25(1), 75-92. Dialnet. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8071920.pdf>
- Wölck, W. (1975). Nueva dinámica en el bilingüismo ayacuchano. En *Proyecto Bilingüismo Quechua-Castellano* (pp. 337-359). Instituto de Estudios Peruanos. <https://www.redalyc.org/journal/2470/247046764007/html/>
- Zavala, V. (2011). La escritura académica y la agencia de los sujetos. *Cuadernos Comillas*. Recuperado de <https://lecturayescrituraunrn.wordpress.com/wp-content/uploads/2013/08/unidad-1-compl-zavala.pdf>
- Zavaleta Mejía, F. F. (2017). Estrategias que utilizan las docentes para el desarrollo de la expresión oral en niños y niñas de 4 años en una institución educativa privada del distrito de San Isidro (Tesis de maestría). Pontificia Universidad Católica del Perú. Recuperado de <https://tesis.pucp.edu.pe/items/4aef7bcf-0d40-429c-bb3d-9604010e558d>
- Zevallos, J. (2020). La enseñanza del quechua en las escuelas: Desafíos y oportunidades. *Revista Peruana de Educación Intercultural*, 15(2), 45-60. https://revistas.siep.org.pe/index.php/RPIE/article/download/292/287?inline=1&utm_source=

ANEXOS

Anexo 1.

Resolución directoral de aprobación del proyecto de investigación

Educando en la Diversidad Construimos un País Justo y Solidario



**ESCUELA DE EDUCACIÓN
SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"**
RM.N° 267-2020-MINEDU

FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
**RESOLUCIÓN DIRECTORAL DE APROBACIÓN
DE PROYECTO DE INVESTIGACIÓN**
PROGRAMA DE ESTUDIOS
**EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL
BILINGÜE - VIII CICLO**
R.D. No. 0384-2025- EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
DIRECTOR GENERAL (e)

HUANTA - 2025





ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 18737
Resolución RM N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto D.S. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento D.S. N° 09-94-ED
Escuela de Educación RM N° 267-2020-MINEDU

"Año de la Recuperación y Consolidación de la Economía Peruana"

Resolución Directoral N° 0384-2025 EESP.Púb. "JSCO"/DG-HTA

Huanta, 16 de mayo de 2025

El Director General de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle" de Huanta;

VISTO:

El **INFORME N° 006-2025-JUA-EESPP "JSCO"-HTA** de fecha 4 de abril de 2025, con número de expedientes: **TM20251128-F** en la que, el Jefe de la Unidad Académica, remite legajos expeditos para la tramitación y otorgamiento de Resolución Directoral de Aprobación de los Proyectos de Investigación de estudiantes del VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe en el marco del cumplimiento del Reglamento de Investigación y del Reglamento de Grados y Títulos a fin de oficializar y garantizar su ejecución;

CONSIDERANDO:

Que, la **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017-2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; RM No 441-2019-MINEDU Lineamientos Generales Académicos y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la RM No 267-2020-MINEDU y RM No 420-2024-MINEDU en amparo a la normativa general, Documentos de Gestión Institucional, Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de titulación de los/as egresados de Formación Inicial Docente y garantizar su acreditación profesional.

Que, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; garantizar el otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación y el Título Profesional de Licenciada/o a los/as egresados/as de Formación Inicial Docente de los Programas de Estudios de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, Educación Primaria Intercultural Bilingüe y Educación Física previa sustentación de trabajos de investigación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional.

Que, estando conforme a la Ley No 30512 Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias, asimismo, a los Lineamientos Académicos Generales, al Reglamento Institucional, al Reglamento de Investigación y al Reglamento de Grados y Títulos, que señalan que el proceso de otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación y el Título Profesional de Licenciada/o** es mediante la sustentación del Trabajo Investigación con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación.

Que, el **Jefe de la Unidad Académica** elevó el **INFORME N° 006-2025-JUA-EESPP "JSCO"-HTA**, dando el aval correspondiente para la Aprobación Resolutiva de los Proyectos de Investigación de estudiantes del VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe en el marco del cumplimiento del Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos.

Que, el Director General de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 16737
Resolución RM. N° 226-83-ED
Adecuación a Instituto OS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento OS. N° 05-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU

Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, en amparo a sus facultades, con fecha 2 de abril de 2025 y en el marco del cumplimiento y la conformidad con la **Ley No 30512, su reglamento, modificatorias, el Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos** se oficializa la **APROBACIÓN** de los **Proyectos de Investigación** de estudiantes del **VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe** y en correspondencia a mis facultades, por tanto:



SE RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO. - APROBAR los **PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN** de los/as estudiantes del **VIII ciclo académico del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe** que a continuación se detalla:

Or	TÍTULO	AUTORA/A	ASESOR/A
1	Disciplina escolar en estudiantes de primaria en la Institución Educativa N°38254 Mx-P "Luis Caveró Bendežú", Huanta 2025.	Barrantes Velarde, Lorena	Mg Edhgar Valencia Aguilar
2	Rol de las prácticas culturales en el proceso educativo en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain- Huanta, 2025.	Bendežú Gamboa, Melisa Judith	Mg Edhgar Valencia Aguilar
3	La comprensión lectora en estudiantes del cuarto grado de educación primaria en la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Cárdenas Huayta, Jonh Christian	Mg Edhgar Valencia Aguilar
4	Desarrollo de las habilidades de las TIC en los estudiantes de sexto grado de primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Ccochachi Gamboa, Adani Jerico	Mg Edhgar Valencia Aguilar
5	Las competencias interculturales en los docentes de educación primaria de la Institución Educativa "Luis Caveró Bendežú" Huanta, 2025.	Dávila Matamoros, Nohelia Melissa	Mg Edhgar Valencia Aguilar
6	Conciencia ambiental en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima" Iguain - Huanta, 2025	Gavilán Urbano, Gino	Mg Edhgar Valencia Aguilar
7	Trabajo colaborativo en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx-P "Luis Caveró Bendežú", Huanta 2025	Hilario Rico, Ana Gabriela	Mg Edhgar Valencia Aguilar
8	Percepción de los padres de familia sobre la enseñanza del quechua en la Institución Educativa "Huanta" 2025	Huamán Astopillo, Jhordy Antony	Mg Edhgar Valencia Aguilar
9	Práctica de valores andinos en los estudiantes del tercer grado de primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025	Huamán Curo, Jhour Dannys	Mg Edhgar Valencia Aguilar
10	La inclusión educativa intercultural en los estudiantes del segundo grado de educación primaria de la Institución Educativa "Huanta" 2025.	Huayra Astopillo, José Luis	Mg Edhgar Valencia Aguilar
11	Desarrollo de las competencias comunicativas del quechua en los estudiantes de la Institución Educativa Luis Caveró Bendežú, Huanta 2025.	Huicho Bautista, Solanch	Mg Edhgar Valencia Aguilar
12	Estilos de aprendizaje en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx-P "Luis Caveró Bendežú" Huanta, 2025.	Kawana Carbajal, Jessy Yakelin	Mg Edhgar Valencia Aguilar



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 18737
Resolución RM. N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto DS. N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento DS. N° 09-94-ED
Escuela de Educación RM. N° 267-2020-MINEDU

13	El bullying en los estudiantes del segundo grado de nivel primaria de la Institución Educativa N°38254/Mx -P "Luis Cavero Bendezu" -Huanta, 2025.	Mauri Pineda, Soledad	Mg Edhgar Valencia Aguilar
14	Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025	Molina Huailla, Astrid	Mg Edhgar Valencia Aguilar
15	El Hábito de la lectura en los niños y niñas de 3ro grado en la Institución Educativa N°38254/Mx -P "Luis Cavero Bendezu" -Huanta, 2025.	Palomino Aliendres, Raquel	Mg Edhgar Valencia Aguilar
16	Incorporación del idioma quechua en las unidades de aprendizaje en la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Cavero Bendezu", Huanta 2025.	Pretel Chávez, Ana Cristina	Mg Edhgar Valencia Aguilar
17	Uso de las plantas medicinales en los padres de familia de educación primaria de la Institución Educativa N° 38254/Mx- P "Luis Cavero Bendezu", Huanta 2025.	Roque Villanueva, Ruth Melina	Mg Edhgar Valencia Aguilar
18	Habilidades blandas en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N° 38254/Mx-P "Luis Cavero Bendezu" Huanta, 2025.	Salinas Sicha, Luz María	Mg Edhgar Valencia Aguilar
19	Conocimiento de saberes locales en los estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa "Santa Rosa de Lima" Macachacra-Iguain 2025.	Salvatierra Palomino, Mery Jakelyn	Mg Edhgar Valencia Aguilar
20	Nivel de apoyo de los padres de familia en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa N° 38254/Mx- P "Luis Cavero Bendezu" Huanta, 2025.	Salvatierra Oré, Yurman	Mg Edhgar Valencia Aguilar
21	Nivel de Práctica de los juegos tradicionales en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa Pública Huanta 2025	Sulca Allecarrima, Angelo Christian	Mg Edhgar Valencia Aguilar
22	Conocimiento sobre señas y señaleros desde la cosmovisión andina en los estudiantes de educación primaria en la IE N° 38254/Mx-P "Luis Cavero Bendezu", Huanta 2025	Tristán Quispe, Guadalupe	Mg Edhgar Valencia Aguilar

ARTICULO SEGUNDO.- DISPONER que, el área de Repositorio Institucional registre e inscriba en la base de datos los Proyectos de Investigación para el control correspondiente.

ARTICULO TERCERO.- ENCARGAR al Webmaster de la Escuela la publicación en la Página Web y en el Portal de Transparencia.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHIVESE

DISTRIBUCIÓN
Interesados (as)
Archivo
WMAV/D.G.(e)
prd/sec.



Dr. Walter Mariano Arce Villa
DIRECTOR GENERAL

Jr. Razuhuilca 624 – Huanta
Teléfono (066) 281260
www.eesppisco.edu.pe
informes@eesppisco.edu.pe

Anexos 2.

Resolución directoral de expedito de trabajo de investigación

"Educar en la Diversidad Construimos un País Justo y Solidario"



**ESCUELA DE EDUCACIÓN
SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"**
RM.N° 267-2020-MINEDU
RM N° 420-2024-MINEDU

FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
**RESOLUCIÓN DIRECTORAL DE EXPEDITO DE
TRABAJO DE INVESTIGACIÓN**
R.D. No. 0204 -2026- EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
DIRECTOR GENERAL (e)
RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR



HUANTA - 2026



"Año de la Esperanza y el fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral N° 0204-2026-EESP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Huanta, 24 de marzo del 2026

Visto, el **INFORME No.093-2026-RAI-EESPP"JSCO"-HTA**, con **EXP.TM20261556 - F** del Área de Investigación quien emite **Opinión Favorable de Expendito de Trabajo de Investigación**.



CONSIDERANDO:

1a **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017-2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512, **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **RM No 244-2025-MINEDU** Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas - Privadas y demás normas.

Asimismo, la Ley Universitaria No 30220 en su tercera disposición complementaria final, **Títulos y Grados otorgados por instituciones y escuelas de educación superior**, precisa que, mantienen el régimen académico de gobierno y de economía establecidos por las leyes que los rigen. Tienen los deberes y derechos que confiere la presente Ley para otorgar en nombre de la Nación el Grado de Bachiller en Educación, equivalentes a los otorgados por las universidades del país, que son válidos para su reconocimiento nacional y para la realización de estudios de maestría, y, por tanto, su inscripción y registro en SUNEDU en estricto cumplimiento a la normativa vigente.

Que, es política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; tiene como fin fomentar la investigación e innovación en los/las estudiantes de Formación Inicial Docente para ofrecer a la sociedad maestros y maestras capaces de producir conocimientos pedagógicos que contribuyan al mejoramiento continuo de la calidad de la educación en el contexto local, regional y nacional, asimismo, garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación para su reconocimiento como tal en la sociedad.

Que es necesario aprobar en calidad de expendito los Trabajos de Investigación, presentados por los/las egresados de Formación Inicial Docente pertenecientes a los Programas de Estudios de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, Educación Primaria Intercultural Bilingüe y Educación Física para garantizar se acredite como Bachiller en Educación.

Que, teniendo el informe aval de expendito en concordancia al Reglamento de Investigación y al Reglamento de Grados y Títulos 2025 de la Escuela emitido por el responsable del Área de Investigación y en el marco de mis facultades amparado en la RDRS No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR, por tanto;



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
HUANTA - AYACUCHO

Ley Creación N° 10 311
Resolución RM N° 228-83-ED
Atribución a Instituto OS N° 019-85-ED
Autorización de Funcionamiento T/3 N° 09-94-ED
Registro de Educación RM N° 207-2020-MINEDU
RM N° 425-2024-MINEDU

SE RESUELVE:

PRIMERO. - **DECLARAR EXPEDITO** los **TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN** siguientes:

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE			
N°	AUTOR	TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	LÍNEA DE INVESTIGACIÓN
1	MOLINA HUAILLA, Astrid	Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain - Huanta, 2025	Interculturalidad y bilingüismo
2	BENDEZÚ GAMBOA, Melisa Judith	Rol de las prácticas culturales en el proceso educativo en estudiantes de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P Iguain- Huanta, 2025	Innovación Pedagógica
3	ROQUE VILLANUEVA, Ruth Melina	Uso de las plantas medicinales en los padres de familia de educación primaria de la Institución Educativa N° 38254/Mx- P "Luis Caveró BendeZú", Huanta 2025	Políticas Educativas

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN FÍSICA			
N°	AUTOR	TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	LÍNEA DE INVESTIGACIÓN
1	RUIZ ROJAS, Mayerly Milagros	Capacidades físicas en adolescentes del cuarto año de la Institución Educativa "Carlos CH. Hiraoka"- Iguain, 2025	Actividades físicas y recreativas
2	POMA RICO, Jordin Edmundo	Nivel de situaciones de juego de fútbol en la categoría Sub-12 de la Institución Educativa "Inmaculada Concepción" - Huanta, 2025	Actividades físicas y recreativas

SEGUNDO. - **AUTORIZAR**, a partir de la fecha, continuar con los trámites para la Sustentación del Trabajo de Investigación cumpliendo con los requisitos establecidos en el Reglamento de Investigación y Grados y Títulos 2025 de la Escuela.

TERCERO.- **COMUNICAR**, a las áreas internas, a los/las interesados (as), asimismo, subir a la web institucional para los fines administrativos pertinentes.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE

DISTRIBUCIÓN:

Interesados (as)
Archivo
WMAV/D.G.(e)
prd/sec.



Dr. Mario Marín Arce Villa
DIRECTOR GENERAL

Jr. Razuhulica 624 - Huanta
Telefax (066) 321070
www.eesppjsco.edu.pe
comunicaciones@eesppjsco.edu.pe

Anexo 3.

Resolución directoral de fecha de sustentación

 ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta - Ayacucho

Leg. Colección N° 10717
Resolución N° 001-2018-ED
Autorización de Funcionamiento (C) N° 015-84-010
Registro de Educación N° 267-2020-MINEDU
CER n° 425 (2018-MINEDU)

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral N° 00066-2026-EESEP-Púb. "JSCO"/DG.-HTA

Huanta, 22 de abril de 2026

Visto, el Expediente **TM20262016-F** de fecha **22 de abril del 2026** y la **Resolución Directoral de Expedito No 0204-2026-EESP Pub. "JSCO"/D.G.-HTA** de fecha **24 de marzo del 2026**;

 **CONSIDERANDO:**

1.ª **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017_2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **RM No 244-2025-MINEDU** y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la **RM No 267-2020-MINEDU/RM No 420-2024-MINEDU** y en amparo a la normativa general, Documentos de Gestión Institucional, Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de otorgamiento del Grado de los egresados de formación inicial docente y garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación;

Qué, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho; garantizar el otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación** a los(as) egresados de los Programas de Estudios de Formación Inicial Docente previa sustentación del Trabajo de Investigación y su respectiva aprobación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional;

Que, estando conforme al Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación, Reglamento de Grados y Títulos, Reglamento Institucional, a la Ley No 30512 Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias y a los Lineamientos Académicos Generales (RM No 130-2025-MINEDU) y a las Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas y Privadas (RM No 244-2025-MINEDU) que señalan que, el proceso de otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación es mediante la sustentación del trabajo de investigación, con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación;

Jr. Razuwulica 624 - Huanta
Teléfono: 281260
www.eesppjsco.edu.pe
informes@eesppjsco.edu.pe



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO ÓVALLE"
Huancayo - Ayacucho

Las Cajas 10° 10'30"
Registra 100 N° 208.02.01
Atribución a Instituto 05 N° 010.05.01
Aplicación de Funcionamiento 05 N° 010.04.01
Escuela de Educación 100 N° 207.000.000001
100 vs 400.000.000001

Que, de conformidad a los considerandos mencionados y facultado por el **RDRS**
Nº 01529-2023-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR;

SE RESUELVE:

PRIMERO.- AUTORIZAR la **SUSTENTACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN** conducente a la **OBTENCIÓN DEL GRADO ACADÉMICO DE BACHILLER EN EDUCACIÓN**, de acuerdo al siguiente detalle:

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	
NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA Nº 38272/MX-P IGUAIN – HUANTA, 2025.	
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO
FORMACIÓN INICIAL DOCENTE	
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE	
AUTOR(A)	MOLINA HUAILLA, ASTRID
FECHA	16 DE MAYO DEL 2026
HORA	9:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO INSTITUCIONAL

SEGUNDO.- COMUNICAR al interesado (a) y áreas internas del contenido del presente acto resolutivo.

TERCERO.- PÚBLICAR la resolución en la web institucional.

REGISTRESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE



Dr. Walter Morúa Arce Villar
DIRECTOR GENERAL

DISTRIBUCIÓN:

Interesado/a
Dir. Adm. (01)
Sec. Acad. (01)
Archivo (01)
WMAV/D.G. (c)
prd/sec.

Anexo 4.

Resolución directoral de jurados de sustentación de trabajo de investigación



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 16737
Reapertura RM N° 228-82-ED
Adecuación a Instituto DS N° 010-85-ED
Autorización de Funcionamiento DS N° 09-94-ED
Escuela de Educación RM N° 267-2020-MINEDU
RM N° 420-2024-MINEDU

"Año de la Esperanza y el Fortalecimiento de la Democracia"

Resolución Directoral N° 00267-2026-ETSP.Púb."JSCO"/DG.-HTA

Huanta, 22 de abril de 2026

Visto, el Expediente **TM20262016-F** de fecha **22 de abril del 2026** y la **Resolución Directoral de Expedito No 0204-2026-EESP Pub. "JSCO"/D.G.-HTA** de fecha **24 de marzo del 2026**;

CONSIDERANDO:

La **LEY N° 30512** Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes, **DS No 010-2017-MINEDU** Aprueban Reglamento de la Ley N° 30512, **DU No 017-2020-MINEDU** Establece Medidas Para el Fortalecimiento de la Gestión y el Licenciamiento de los Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512, **DS N° 016-2021-MINEDU** Modifica el Reglamento de la Ley N° 30512, Ley de Institutos y Escuelas de Educación Superior y de la Carrera Pública de sus Docentes y lo adecua a lo dispuesto en el Decreto de Urgencia N° 017_2020 que establece medidas para el fortalecimiento del Licenciamiento de Institutos y Escuelas de Educación Superior en el marco de la Ley N° 30512 y **LEY N° 31653** Ley que Modifica la Ley 30512; **RM No 130-2025-MINEDU** Lineamientos Generales Académicos, **Rm No 420-2024-MINEDU** y demás normas;

Que, la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, institución licenciada mediante la **RM No 267-2020-MINEDU/RM No 420-2024-MINEDU** y en amparo a la normativa general, Documentos de Gestión Institucional, Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación y Reglamento de Grados y Títulos, tiene facultad de planificar, organizar, ejecutar y evaluar el proceso de otorgamiento de Grado de los egresados de formación inicial docente y garantizar su acreditación con el Grado Académico de Bachiller en Educación;

Qué, es Política de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública "José Salvador Caveró Ovalle" de Huanta, distrito y provincia del mismo nombre, región de Ayacucho: garantizar el otorgamiento del **Grado Académico de Bachiller en Educación** a los(as) egresados de los Programas de Estudios de Formación Inicial Docente previa sustentación del Trabajo de Investigación y su respectiva aprobación en concordancia a la normativa general y documentos de gestión institucional;

Que, estando conforme al Reglamento Institucional, Reglamento de Investigación, Reglamento de Grados y Títulos, a la **Ley No 30512** Ley General de los Institutos Superiores Pedagógicos y Escuelas Superiores de Formación Docente Públicos y Privados, su reglamento y modificatorias, a los **Lineamientos Académicos Generales (RM No 130-2025-MINEDU)** y a las Disposiciones que regulan la gestión de los procesos académicos en las Escuelas de Educación Superior Pedagógica Públicas y Privadas (**RM No 244-2025-MINEDU**) que señalan que, el proceso de otorgamiento del Grado Académico de Bachiller en Educación es mediante la sustentación del trabajo de investigación, con el fin de generar conocimientos y propuestas que contribuyan a la mejora continua de la calidad de la educación;

Jr. Razuhuilca 624 – Huanta
Teléfono: 281260
www.eesppjco.edu.pe
informes@eesppjco.edu.pe



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA

"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

Huanta – Ayacucho

Ley Creación N° 15737

Resolución RM N° 228-82-ED

Adecuación a Instituto DS N° 610-85-ED

Autorización de Funcionamiento DS N° 09-94-ED

Escuela de Educación RM N° 267-2023-MINEDU

RM No 420-2024-MINEDU

Que, de conformidad a los considerandos y facultado por la **RDRS**
No 01529-2025-GRA/GOB-GG-GRDS-DREA-DR;

SE RESUELVE:

PRIMERO.- NOMINAR: a los **MIEMBROS DEL JURADO EXAMINADOR**
DE LA SUSTENTACIÓN DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN, tal como se detalla a
continuación:

JURADO EXAMINADOR	PRESIDENTE	Dr. WALTER MARIANO ARCE VILLAR
	SECRETARIO	Mg. FREDDY ROLAND PINEDA TAPIA
	VOCAL	Mg. WALTER CANGANA CANCHARI

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	
NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 38272/MX-P IGUAIN – HUANTA, 2025.	
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN	INTERCULTURALIDAD Y BILINGÜISMO
FORMACION INICIAL DOCENTE	
EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE	
AUTOR (A)	MOLINA HUAILLA, ASTRID
FECHA	16 DE MAYO DEL 2026
HORA	9:00 A.M.
LUGAR	AUDITORIO INSTITUCIONAL

SEGUNDO.- COMUNICAR al Jurado Examinador e interesado(a), el contenido
del presente acto resolutivo.

TERCERO.- AUTORIZAR la compensación económica a favor de los
miembros del Jurado Examinador conforme a las tasas establecidas en el TUPA 2026.

REGISTRESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE

Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
HUANTA
Dr. Walter Mariano Arce Villar
DIRECCIÓN GENERAL

DISTRIBUCIÓN:

Interesado/a
Dir. Adm. (01)
Sec. Acad. (01)
Archivo (01)
WMARV/D.G. (c)
prd/sec.

Jr. Razuhuilca 624 – Huanta
Teléfono: 281260
www.eesppjsco.edu.pe
informes@eesppjsco.edu.pe

Anexo 5.

Matriz de consistencia de investigación descriptiva

Problema	Objetivos	Variable	Dimensiones	Indicadores	Metodología
Problema General ¿Cuál es el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes de sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N°38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?	Objetivo General Determinar el nivel de dominio de expresión oral del quechua de los estudiantes de sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain- Huanta,2025.	Nivel de dominio de expresión oral del quechua	Comprensión oral	- Comprende mensajes orales y responde a preguntas orales - Sigue indicaciones que implican unas varias acciones - Comprende información oral contextualizada sobre diversos temas de su vida cotidiana	Tipo de estudio: investigación básica Nivel de investigación: investigación descriptiva Método de estudio: descriptivo Diseño de investigación: descriptiva simple Población y muestra: Población: 20 estudiantes Muestra: 20 estudiantes Técnica de muestreo: no probabilístico Técnica e instrumentos de recolección de datos: Observación Ficha de observación Validez: juicio de expertos Confiabilidad: pilotaje – Alfa de Cronbach Técnica de procesamiento: estadística descriptiva
Problema Especifico ¿Cuál es el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua de los estudiantes de sexto grado educación primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025? ¿Cuál es el nivel de dominio la producción oral del quechua de los estudiantes de sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain – Huanta,2025?	Objetivos Específicos Determinar el nivel de dominio de la comprensión oral del quechua de los estudiantes de sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain -Huanta,2025. Determinar el nivel de dominio de la producción oral del quechua de los estudiantes de sexto grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 38272/Mx-P “Santa Rosa de Lima” de Iguain -Huanta,2025.		Producción oral	- Produce expresiones orales de manera coherente usando recurso verbales y paraverbales - Describe personas, animales u objetos de su entorno - Narra experiencias y hechos de su vida cotidiana	

Anexo 6.

Matriz operacional de la variable de estudio

Variable	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Nivel de dominio de expresión oral del quechua	La expresión oral es considerada una habilidad comunicativa que implica comprender y producir mensajes orales de manera clara, coherente y adecuada al contexto sociocultural Cassany et. al (1972).	La variable "nivel de dominio de la expresión oral del quechua" para la recolección de la información usará el instrumento del cuestionario el cual será aplicado a los estudiantes del sexto grado de primaria. Este cuestionario medirá tres dimensiones: comprensión oral y producción oral cada uno con sus respectivos indicadores.	Comprensión oral	- Comprende mensajes orales y responde a preguntas orales. - Sigue indicaciones que implican unas varias acciones - Comprende información oral contextualizada sobre diversos temas de su vida cotidiana	Ordinal 1= Inicio 2 = Básico 3 = Intermedio 4 = Avanzado
			Producción oral	- Produce expresiones orales de manera coherente usando recursos verbales y paraverbales - Describe personas, animales u objetos de su entorno - Narra experiencias y hechos de su vida cotidiana	

Anexo 7.

Matriz instrumental

Variables	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Técnica	Instrumento	Escala	Valoración
Nivel del dominio de expresión oral del quechua	Comprensión oral	- Comprende mensajes orales y responde a preguntas orales	3	Observación	Ficha de observación	Escala de valoración	Ordinal 1= Inicio 2 = Básico 3 = Intermedio 4 = Avanzado
		- Sigue indicaciones que implican unas varias acciones	3				
		- Comprende información oral contextualizada sobre diversos temas de su vida cotidiana	4				
	Producción oral	- Produce expresiones orales de manera coherente usando recursos verbales y paraverbales	3				
		- Describe personas, animales u objetos de su entorno	3				
		- Narra experiencias y hechos de su vida cotidiana	4				

Anexo 8.

Instrumento de recolección de datos



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"
PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE

FICHA DE OBSERVACIÓN DEL NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA

Estudiante:.....

Escala valorativa:

1 = Inicio	No comprende ni responde en quechua
2 = Básico	Comprende y responde con apoyo del castellano
3 = Intermedio	Comprende y se expresa con vocabulario variado
4 = Avanzado	Se comunica con fluidez y coherencia

NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL		Escala de valoración			
Dimensión 01: comprensión oral		1	2	3	4
1	Comprende saludos y despedidas en quechua				
2	Comprende preguntas sobre datos personales (nombre, edad y familia)				
3	Comprende mensajes orales sobre actividades cotidianas				
4	Comprende instrucciones orales simples de una sola acción				
5	Identifica acciones a realizar a partir de instrucciones				
6	Comprende mensajes relacionados con la escuela y el aula.				
7	Comprende mensajes orales sobre su comunidad				
8	Identifica ideas principales en relatos breves				
9	Reconoce información relevante en conversaciones				

	sencillas				
10	Comprende explicaciones orales sobre temas conocidos				
Dimensión 02: producción oral		1	2	3	4
11	Se presenta utilizando frases sencillas				
12	Responde preguntas básicas sobre sus datos personales				
13	Expresa necesidades o gustos personales				
14	Describe personas mencionando características básicas				
15	Describe objetos o animales de su entorno				
16	Utiliza adjetivos simples para realizar sus descripciones				
17	Relata experiencias personales con sentido completo				
18	Narra hechos ocurridos en la escuela o comunidad				
19	Utiliza conectores simples al expresarse				
20	Dialoga con sus compañeros sobre un tema en específico				

Anexo 9.

Ficha de validación de juicio de expertos



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA "JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- Título de la Investigación: Nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa N° 38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima" de Iquain-Huanta, 2025
- Nombre del instrumento motivo de la evaluación: Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		0	5	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96					
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100					
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje preciso																						✓			
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																						✓			
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																						✓			
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																						✓			
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																						✓			
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																						✓			
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos técnicos científicos																						✓			
8. COHERENCIA	Entre los ítems e indicadores																						✓			
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																						✓			
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																						✓			

PROMEDIO DE VALORACIÓN

90

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena () e) Muy buena ☒

Nombres y Apellidos	Frida Mayhua Quispe	DNI	73499113
Título Profesional	Licenciada en Educación		
Especialidad	Educación Primaria EBS		
Grado Académico	Magister		
Mención	Administración de la Educación		

Lugar y fecha: Huanta, 15 de 04 de 2025



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- Título de la investigación: Nivel de dominio de la expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa N° 38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima" de Iguain-Huanta, 2025
- Nombre del instrumento motivo de la evaluación: Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100				
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100					
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje propio																					✓				
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conceptos observables																					✓				
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																					✓				
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																					✓				
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																					✓				
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																					✓				
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos técnicos científicos																					✓				
8. COHERENCIA	Entre los ítems e indicadores																					✓				
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																					✓				
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																					✓				

PROMEDIO DE VALORACIÓN

90

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena () e) Muy buena ()

Nombres y Apellidos	Walter Campaña Brechani	DNI	29272372
Título Profesional	Lic. Educ. Secundaria		
Especialidad	Filosofía, Psicología - OBE		
Grado Académico	Magister		
Mención	Psicología Educativa		

Lugar y fecha: Huanta, 14 de abril de 2025



ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR PEDAGÓGICA PÚBLICA
"JOSÉ SALVADOR CAVERO OVALLE"

INFORME DE OPINIÓN SOBRE EL INSTRUMENTO DE INVESTIGACIÓN

I. DATOS GENERALES

- **Título de la Investigación:** Nivel de dominio de expresión oral del quechua en estudiantes de educación primaria en la Institución Educativa N° 38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima" de Iguaín- Huanta, 2025
- **Nombre del instrumento motivo de la evaluación:** Cuestionario

II. ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN

INDICADORES	CRITERIOS	DEFICIENTE					BAJA					REGULAR					BUENO					MUY BUENO				
		0	5	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96					
		2	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100					
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje propio																				96					
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																				96					
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																				96					
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																				96					
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																				96					
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																				96					
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																				96					
8. COHERENCIA	Entre los ítems e indicadores																				96					
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																				96					
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																				96					

PROMEDIO DE VALORACIÓN

96

OPINIÓN DE APLICABILIDAD: a) Deficiente () b) Baja () c) Regular () d) Buena () e) Muy buena ☒

Nombres y Apellidos	Josimo Contreras Acuña	DNI	28573758
Título Profesional	Licenciado en Ciencias de la Educación		
Especialidad	Biología - Química - Física		
Grado Académico			
Mención	Docencia Universitaria		

Lugar y fecha: Huanta, de de 2025

Anexo 10.

Prueba de confiabilidad del instrumento

Resumen de procesamiento			
		N	%
Casos	Válido	15	100.0
	Excluido	00	0.0
Total		15	100,0

Nota. la eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,982	20

Nota: Según Hernández et al. (2018) un coeficiente Alfa de Cronbach igual o superior a 0.90 indica un nivel de confiabilidad excelente.

Interpretación. El coeficiente obtenido fue de 0.982, lo que de acuerdo a Hernández et al. (2018) un coeficiente Alfa de Cronbach igual o superior a 0,90 indica un nivel de confiabilidad excelente lo que significa que los ítems presentan una elevada homogeneidad y miden de manera precisa para su aplicación en la muestra de estudio. Por lo tanto, en conclusión, el instrumento es altamente confiable y se encuentra estadísticamente validado para su aplicación.

Anexo 11.

Matriz de datos

NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA																								PROM.
N°	COMPRENDE											PRODUCE												
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	PD	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20	PD		
1	3	2	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	1	2	3	1	1	1	1	2	3	2	2	
2	2	3	2	3	2	2	3	2	2	2	2	3	1	1	3	3	1	2	1	1	1	2	2	
3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	4	4	3	3	3	3	2	2	3	3	3	3	
4	4	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	2	3	2	2	3	2	2	2	1	2	2	
5	4	3	4	3	3	3	3	3	3	3	3	4	3	3	2	2	2	2	2	2	1	2	3	
6	4	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	4	3	3	2	2	2	2	1	1	1	2	2	
7	4	4	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2	2	2	1	1	1	2	2	
8	3	2	3	3	3	3	3	2	2	2	2	4	3	3	3	3	2	3	1	2	2	3	3	
9	3	4	3	3	4	3	4	3	3	2	3	4	4	4	3	2	2	3	3	2	1	3	3	
10	2	2	2	2	2	1	1	1	1	1	2	2	1	2	2	1	1	1	1	1	2	1	1	
11	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
12	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	1	2	3	3	3	
13	3	2	3	4	4	4	4	4	4	3	4	4	4	3	3	4	4	3	4	3	3	4	4	
14	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3	
15	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	1	3	2	2	2	2	2	3	2	2	
16	3	2	3	1	3	3	3	1	3	2	2	3	3	1	3	3	1	1	1	1	2	2	2	
17	4	4	4	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	3	4	3	3	3	4	4	
18	3	3	3	2	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	1	2	1	1	1	1	1	
19	4	4	4	2	4	4	4	4	4	4	4	2	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	
20	3	3	4	3	4	4	3	2	2	4	3	3	3	3	2	1	2	2	3	2	3	2	2	

Anexo 12.

Carta de autorización emitida por la IE



PERÚ
Ministerio
de Educación

INSTITUCIÓN EDUCATIVA N°38272/MX-P "Santa
Rosa de Lima" de Macachacra



AUTORIZACIÓN PARA LA RECOLECCIÓN DE DATOS

Iguaín, 21 de noviembre de 2025

Señorita:

ASTRID MOLINA HUAILLA

**Estudiante de la Práctica e Investigación de la Escuela de Educación
Superior Pedagógica Pública "José Salvador Cavero Ovalle"**

Presente. -

Por medio de la presente, comunico haber recibido la solicitud presentada a la Institución Educativa N°38272/Mx-P "Santa Rosa de Lima", donde solicitan autorización para la recolección de datos en el Proyecto de investigación, revisando y dando conformidad a su petición **SE AUTORIZA** la recolección de datos, para el trabajo de investigación, conforme al detalle siguiente:

ASPECTO	DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN
GRADO ACADÉMICO	BACHILLER
TIPO DE INVESTIGACIÓN	INVESTIGACIÓN BÁSICA
TÍTULO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN	NIVEL DE DOMINIO DE EXPRESIÓN ORAL DEL QUECHUA EN ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N°38272/MX-P IGUAÍN - HUANTA, 2025
TÉCNICA E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	OBSERVACIÓN FICHA DE OBSERVACIÓN
POBLACIÓN	20 ESTUDIANTES
MUESTRA	20 ESTUDIANTES

Dicha autorización se otorga con el compromiso de que la información recogida será utilizada únicamente con fines académicos, respetando la confidencialidad de los datos y la integridad de los participantes, conforme a las normas éticas de la investigación.

Sin otro particular, reitero mi disposición para colaborar con el desarrollo de actividades que contribuyan a la formación profesional de los futuros docentes.

Atentamente,

IE N° 38272/MX-P "SANTA ROSA DE LIMA"
IGUAÍN - HUANTA
DIRECCIÓN
Mg. Walter Y. Gutiérrez Andueza
Dir. 29.11.2025
DIRECTOR

Anexo 13.

Evidencias fotográficas

Figura 1.

Exposición acerca de las plantas medicinales de su comunidad



Nota. Cada estudiante compartió el nombre de la planta medicinal que conoce y los beneficios que tiene para la salud.

Figura 2

Estudiantes reconociendo las partes de su cuerpo en quechua



Nota. Se realizó un juego en el cual los estudiantes fueron pegando los nombres de cada parte del cuerpo mencionando en voz alta.

Figura 3.

Diálogo grupal en quechua para conocerse mejor



Nota. Los estudiantes en una dinámica grupal cada uno de ellos mencionaba sus datos personales en quechua formando una telaraña con una lana.

Figura 4

Diálogo de los estudiantes acerca de actividades cotidianas en quechua como L2



Nota. Los estudiantes realizan un diálogo acerca de las actividades cotidianas que realizan en su casa y escuela.